

MANA GOALGAR

FUNDADOR: JOSÉ BARÃO

DIRECTOR: ANTÓNIO BARÃO

ANO 13.º

SABADO, 6 DE SETEMBRO DE 1969

AVENÇA

N.º 659

EDITOR - JOSÉ MANUEL PEREIRA

PROPRIEDADE - V. . HERD. DE JOSE BARAO

OFICINAS: EMP. LITOGRAFIOA DO SUL, S. A. R. L. — VILA REAL DE SANTO ANTONIO REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO: RUA DO BRASIL, 48 - VILA REAL DE SANTO ANTONIO - TELEF. 254 ♦ LISBOA — TELEF. 361839 ♦ FARO — TELEF. 93156 ♦ AVULSO 2\$00 WARREN FOR THE FOR THE

O NÍVEL DE VIDA PORTUGUES TEMPO CONSEQUÊNCIA E MOTIVO de COMENTÁRI DA GRAVE CRISE ECONOMICA NACI

TODO e qualquer trabalho que vise a actualidade económica portuguesa, mas particularmente a condição

de vida do povo, impõe que se considere as mutações sucessivas que a evolução económica mundial
introduziu no nosso País, mais por um imperativo histórico que por desejo ou contributo do próprio português. Não fazê-lo, limitando-nos a
confronto entre o viver actual e aquele outro — não vamos muito longe — de há trinta anos, induz a uma errada conclusão porque é proceder
como se Portugal vivesse isolado do mundo progressivo. Isto não acontece, impede-o que aconteça, entre outros factores, a emigração e o
turismo, movimentos que rão só contribuírom para o desentorrecimento do intelecto popular como revelando e existência de nove turismo, movimentos que não só contribuíram para o desentorpecimento do intelecto popular como, revelando a existência de novos mundos,

deram ao português um novo con-ceito de vida.

APONTAMENTOS

PAPA

E A BOMBA

DAULO VI foi convidado a visitar

dos mais progressivos do Globo.

Há um pretexto oficial para esta deslocação: as comemorações da explosão da bomba atómica em

Foi há 25 anos. O Mundo estava envolvido na mais mortifera guer-

ra do nosso tempo. Jogava-se o

futuro de muitos milhões de ho-

mens e também a vitória ou a

derrota de ideologias políticas que dividiram os povos em dois mun-

dos diferentes e antagónicos. Duas

bombas atómicas, duas catástrofes,

VISADO PELA DELEGAÇÃO

DE CENSURA

(Conclui na 5.º página)

Hiroshima.

o Japão, um dos países mais afastados do Vaticano e hoje um

VILA DISTANTE

É vila de pouca gente, que todos têm partido em busca doutro viver. Agora, a esta hora nocturna, e não é tarde ainda, é vila adormecida pelas ruas e praças, nas janelas sem luz de todas as casas fechadas, em cada esquina, em cada pedra, em tudo. Apenas

sombras indefinidas e uma longa energene que não vem, de qualquer coisa que não acontece

povoam a solidão.

Duas horas mais e será meia--noite. Então, um comboio apitará na estação e alguém, ou ninguém, aqui achará o fim da viagem. E, depois, dadas que sejam as horas máximas, recolhida que seja qual-quer pessoa, partido que seja o comboio, maiores serão o silêncio

(Conclui na 4.º página)



Escultura que se diz representar a cabeca de D. Paio Peres Correla, existente numa das esquinas do edificio dos Pacos do Concelho de Tavira

HA SEMPRE UM PORTUGAL DESCONHECIDO... (1

ASPECTOS HISTÓRICOS

per Ofir Chagas

a tradições seculares. No seu seio encerra vestígios de civilizações que antecederam o Reino de Portugal, acompanhados por lendas e actos históricos que os poetas fizeram chegar aos nossos dias. Da sua origem e fundação, sabe-se que remonta de há muitos séculos, desde a passagem pela Península Ibérica, de celtas, fenícios, cartagineses, visigodos e gregos.

Dos primeiros povos que habitaram o Algarve, os trúdulos, da raça

TAVIRA, pequena cidade bem ao céltica, aproveitando as margens sul de Portugal, é terra ligada | amenas de um rio sinuoso e a encosta de uma serrania protectora, fundaram aquela a que passaram a denominar de Talabriga. A proximidade do mar tornou esta terra fértil, desde então, num porto importante, que mais tarde os gregos valorizaram com a expansão, para além da bacia mediterrânica, do seu predomínio comercial. Destas

(Conclui na 5.º página)

METROPOLITANO EM FARO?

Há dois anos, a Rua de Santo António, ali na Baixa de Faro, sofre umas extraordinárias obras, que, no Verão têm atingido tal volume e transtorno que os turistas fazem perguntas curiosas e suposições. Houve quem pensasse que era o metropolitano. Antes fosse. Mas nesse caso já estaria

Infelizmente, as obras da Rua de Santo António prolongam-se ao ponto de o comércio ser gravemente atingido e de, como protesto, já não iluminar de noite as suas montras. Não será possível abreviar e resolver esta situação? Como se concebe que, na capital da provincia mais cosmopolita do nosso País, isto esteja a acon-

FOGO significa desenvolvimento

duzido pela combustão de certas

substâncias. Fogo é lume, labareda,

chama que o homem utiliza em

muitas actividades da sua vida. Fogo é casa habitada, família que,

tantas vezes, vê outros fogos des-

truir. Fogo é palavra de ordem, de

comando para um grupo de homens de armas na mão, que se vêem

obrigados a apagar o fogo da vida

de outros homens. Fogo é diversão

para as populações, em festas e romarias; fogo de artifício é ale-gria que, por vezes, outro fogo transforma em aflição, desastre,

tragédia. Fogo é amor, paixão, ar-

simultâneo de luz e calor, pro-

O Concurso das Construções na Areia volta a animar as praias algarvias

Os amplos horizontes de além-

fronteiras mostraram-lhe a existência de uma vida diferente, des-

pertaram-lhe o desejo de se inte-grar nela, a ambição de usufruí-la

e, por fim, a determinação de fazê-

la chegar àqueles que um dia deixaram nas suas terras distantes.

E novos hábitos, novas ideias come-

çaram a entrar Portugal adentro,

originando nas gentes uma agita-

ção, um tanto ou quanto anárquica é verdade, mas que temos de acei-

tar como positivamente válida por-

que trouxe um surto de desenvolvi-

mento precioso ao País. O conheci-

mento de uma vida menos dura,

mais igual para todos, mais evoluí-

da nos sectores social, económico, cívico, intelectual... conscienciali-zou o português da sua condição

de cidadão e levou-o para um cam-

po para si desconhecido (ignorava

que lhe assistia o direito de se

defender dos direitos dos outros),

predispondo-o para uma luta que,

embora com morosidade, tem vindo

desenvolvendo e de que já colhe

Mercê desse esforço, quase sem-pre patronalmente contrariado, con_

seguiu uma relativa melhoria no

trabalho, às quais vieram juntar-se

algumas medidas nos campos de

ção pessoal, ainda que inconsciente.

pôde o português emergir do pri-

mitivismo em que vivia e encon-

trar maneira de vida mais condigna do seu estado humano e da so-

ciedade a que pertence. E hoje, por via desses factores e outros

(Conclui na 4.º página)

alguns frutos.

O CONCURSO das Construções na Areia, louvável iniciativa do nosso prezado colega «Diário de Notícias», tem este ano, no Algarve, o seguinte calendário: em 10 deste mês, decorre em Lagos; a seguir em Monte Gordo, no dia 12; em Tavira, a 15; Faro, a 17; Quarteira, a 19; Armação de Pêra a 20 e Praia da Rocha a 23.

BALANÇO DIFICIL

DIFÍCIL o balanço das nossas férias algarvias, das quais ficou, sobretudo, o cansaço, acrescido de algumas amargas desilusões, não totalmente obscurecidas, forçoso é dizê-lo, pela

verificação de certas consoladoras realidades. Vamos a estas últimas, antes de mais, que do ramalhete serão, para os leitores, a₈ mais agradáveis. Diremos, pois, em primeiro lugar, que a cosmopolitização estival do Algarve é já, felizmente, um facto inelutável, contra o qual não ganharão muito, a partir de agora os derrotistas que têm procurado, de várias maneiras e feitios, fazer boicote ao turismo na nossa terra.

Ponham-se os olhos em Albufeira, onde a população se adaptou de tal maneira à presença dos visitantes (sobretudo os estrangeiros) que já conta com ela como uma necessidade vital e um factor importantissimo da sua sobrevivência.

Não se pode dizer que Albufeira deva o facto de ser preferida, entre todas as outras praias do Algarve, exclusivamente à sua privilegiada localização e à beleza do seu casario. Falando com pessoa que, de há algum tempo a esta parte, ali vive, ficámos com a impressão (que ora se tornou certeza) de que Albufeira deve grande parte do seu desenvolvimento a uma administração desempoeirada e com suficiente largueza de vistas para compreender perfeitamente o interesse que o turismo tem para a

Comparando Albufeira com outras praias que dispõem de idênticas (e, em certos aspectos, melhores) condições, subsiste a dúvida sobre os motivos por que não emparceiram elas com a «menina bonita» do turismo algarvio. Dúvidas que, estamos certos, o tempo destruirá, esperançados como estamos em que não tarde o dia em que o Algarve conte com um organismo centralizador do seu desenvolvimento turístico, com poderes os mais latos possíveis em matéria de autorização de iniciativas e empreendimentos que se afigurem realmente válidos. Só assim, cremo-lo sinceramente, se evitará que emperre a máquina do progresso por motivos tantas vezes fúteis, aos quais nem sempre são alheios

interesses particulares e ressentimentos pessoais.



As uvas da Quinta de S. Francisco vão para todo o

MAIS BELA VINHA DO ALGARVE EM VILA NOVA DE CACELA

A lá tínhamos estado há um ano com o Francisco Baptista da Cruz. Desta vez voltámos com ele e com o António Jacinto Ferreira,

que ficou surpreendido como nós ficáramos em 1968. A Quinta de S. Francisco, em Vila Nova de Cacela, é uma maravilha ignorada por muitos algarvios. Ali se produzem as mais belas uvas da Provincia, graças ao magnifico esforço e perseverança de Francisco Fonseca Franco, que transformou os

(Conclui na 5.º página)

and the second s

Embora não acreditem, esta é a cabeça da bela Cláudia Cardinale durante uma festa realizada em Roma, para anunciar o seu novo filme, em que ela contracena com Catherine Spaak e

OTA da redaccão

DEIXEMO-NOS de arremedos de festivais folclóricos, como o que aconteceu, outro dia, na Penina e já havia fracassado, o ano passado noutro local do Algarve.

Talvez porque não sabemos fa-

por Lúcio Pereira dor, entusiasmo por um ideal, por

uma causa, pela Pátria. Fogo! Fogo! Palavras sinistras, alarmantes lançadas em épocas dis-

tantes por esse País fora, em al-(Conclui na 4.º página)

LOTARIAS E TOTOBOLA SEMPRE PRÉMIOS GRANDES

O EXEMPLO DE SINTRA

zer ou porque o nosso folclore é demasiado pobre para interessar o estrangeiro. A verdade, também, é que um espectáculo mal organizado, mesmo que o conteúdo seja ri-co, não pode interessar nem a turistas nem a nacionais, nem a gregos nem a troianos.

Para isso, não é necessário ir à Penina. Maus espectáculos fazemse até nos estúdios da Televisão.

A nossa época, o nosso turismo de qualidade e as exigências de cada um em particular encontram-se a c i m a destes pseudofestivais de música ligeira e folclórica, Talvez o melhor seja seguir as pisadas da Câmara Municipal de Sintra que, desde há alguns anos, vem organizando fora da capital, festivais de nível internacional. Se se conseguir fazer isso no Algarve, teremos espectáculos de qualidade, o que não significa que o folclore esteja posto à margem. Porque um festival folclórico até pode interessar a um público de elevado nível cultural ou monetário, mas é necessário fazê-lo com classe. E não repetir os mesmos erros...

a maior riquesa

a prisão de ventre e vepor encanto, essas per-

8 SET. 1989

Partidas e chegadas

Apoio à motomecanização agrícola do Algarve

Organizado pelas firmas: TRACTORES DE PORTUGAL; S. A. R. L., ALBOS — Tractores Algarve, Lda., representante para o Sotavento Algarvio dos equipamentos Industriais e Agrícolas, MASSEY-FERGUSON, com o patrocínio do Grémio de Lavoura de Faro e Alportel, e a colaboração da Escola de Condução Vie-gas, terminou mais um Curso de Formação de Tractoristas, o segundo realizado no ano corrente, o qual proporcionou além da carta de condução, instrução prática das técnicas de lavoura e manutenção de máquinas agrícolas.

Para fechar o referido Curso, realiza-se no dia 6 do corrente, um almoço de confraternização durante o qual serão entregues por um Administrador de Tractores de Portugal, e pelo presidente do Grémio de Lavoura, as cartas de condução e Diplomas de Frequência e aproveitamento aos participantes do Curso.

CRÓNICA



Quando será que...

..nos cruzamentos perigosos da cidade (e em alguns os acidentes sucedem-se com uma frequência alarmante) se colocam semáforos para regularização do trânsito? A falta de polícias sinaleiros e a supressão dos existentes a partir das 21 horas são elementos a considerar com urgência.

Os C. T. T. dotam a cidade (recordamos de especial | modo a Estação Ferroviária) com as cabines telefónicas públicas, que a automatização

da rede veio possibilitar?
...O Estádio Municipal é dotado
com instalações sanitárias razoáveis? Em especial à noite, constitui uma verdadeira «aventura» o tentar satisfazer uma necessidade no que chamam «W. C.» do Estádio de S. Luís,

...A capital algarvia dispõe, nos principais locais, de placas indicativas de serviços ou zonas de interesse público (museus, estações ro-doviária e ferroviária, cais de embarque, estádio, etc.), como temos visto noutros burgos?

...A C. P. procede à pavimentação dos recintos nos apeadeiros do Bom João e Portas do Mar? Não basta que esteja cimentado frente ao edificio, pois para lá chegar a terra batida, que no Inverno é lama, constitui um problema.

.. As zonas da «baixa» (compreendidas entre a Pontinha e a Doca) e do Mercado dispõem de subestações dos C. T. T., para des-congestionamento da existente e melhor satisfação do público? As longas bichas que no edifício do Largo do Carmo se apreciam, com grande e prejudicial perda de tempo estavam solucionadas com a abertura das referidas subestações onde se pudessem despachar encomendas, enviar telegramas e va-les, adquirir valores postais, etc.

.As entidades competentes encaram a solução imediata, porque urgente, do acesso do Posto Emissor Regional do Sul da E. N.? Idêntica pergunta se formula no que respeita àquele reduzido troço que falta pavimentar na Estrada de S. Luis (ligação com a estrada nacional n.º 125).

Se processa a renovação da iluminação pública nas Ruas Conselheiro Bivar e Infante D. Henrique? Artérias de grande movimen-to e espinha dorsal nas comunicações com e do Barlavento merecem ser dotadas com iluminação idên-

tica à de outras ruas. ...É uma realidade a nova Pou-

Queiram enviar-me

à cobrança

Nome

Morada

licitadas.

Localidade

N.º de senhas

sada da Juventude, substituindo as diminutas instalações actuais? Constituiria um elemento de valorização do burgo e factor importante para o fomento do turismo

A. Leite de Noronha MÉDICO

Consultas diárias a partir das 16 horas

Rua da Trindade, 12-1.°, Esq.

FARO

TELEPS. { Consultório 24505 Residência 24642

Reuniram em Portimão os comandos das corporações de bombeiros do Algarve

Sob a presidência do sr. coronel Rogério Cansado, inspector de Incêndios da Zona Sul e comandante do Batalhão de Sapadores Bombeiros, reuniram-se em Portimão os comandos das Corpo-rações de Bombeiros do Algarve.

Após passar revista à guarda de honra constituída por elementos da corporação daquela cidade, o inspector assistiu a um exercício, simulacro de ataque a um fogo num prédio.

Mais tarde decorreu na Estalagem Mira-Fóia um almoço de confraterni-

O período da tarde foi ocupado com uma reunião no salão nobre dos Paços do Concelho em que foram abordados assuntos do maior interesse para as corporações dos bombeiros algarvios. Idêntica reunião efectuar-se-á em

1970 em Tavira.

«OPERAÇÃO SAUDADE»

GRANDE SORTEIO

JA EM 30 DE SETEMBRO

MAIS DE MIL PRÉMIOS

Recortar pelo tracejado, colar num postal e

Do estrangeiro atendemos pedidos contra o

recebimento antecipado (em qualquer moeda)

da importância correspondente às senhas so-

R. Presidente Arriaga, 6

endereçar a: «OPERAÇÃO SAUDADE»

Lisboa - 3

Dos srs. Manuel da Silva Roberto e Isaías Brito, de Lisboa, recebemos res-pectivamente 20800 e 10800 para os nos-sos protegidos. Agradecemos.

Para os nossos pobres

CUPÃO DE PEDIDO

(a 5\$00 cada)

ATTION TO THE THEORY OF THE PARTY OF THE PAR

Em ALBUFEIRA, hoje, a Farmácia Piedade; e até sexta-feira, a Farmácia Alves de Sousa.

Em FARO, hoje, a Farmácia Oliveira Bomba; amanhā, Alexandre; segunda-feira, Crespo Santos; terça, Paula; quarta, Almeida; quinta, Montepio e sexta-feira, Higiene.

Em LAGOS a Farmácia Silva.

Em LOULÉ, hoje, a Farmácia Madeira; amanhā, Confiança; segunda-feira, Pinheiro; terça, Pinto; quarta, Avenida; quinta, Madeira e sexta-feira, Confiança.

Em Magoito (Sintra) deu à luz um menino a sr.º D. Maria José da Silva Matias Tempera, nora do nosso assi-nante em Lagos sr. Vitor do Carmo Tempera.

FARMÁCIAS

DE SERVICO

Avenda; danas, Confiança, Em OLHAO, hoje, a Farmácia Rocha; amanhã, Pacheco; segunda-feira, Progresso; terça, Olhanense; quarta, Ferro; quinta, Rocha e sexta-feira, Parro;

ro; quinta, Rocha e sexta-feira, Paccheco,
Em PORTIMAO, hoje, a Farmácia
Rosa Nunes; amanhã, Dias; segundafeira, Central; terça, Oliveira Furtado; quarta, Moderna; quinta, Carvalho
e sexta-feira, Rosa Nunes.
Em S. BRAS DE ALPORTEL, hoje,
a Farmácia Pereira; amanhã, Montepio;
segunda-feira, Dias Neves; terça, Pereira; quarta, Montepio; quinta, Dias
Neves e sexta-feira, Pereira.
Em SILVES, hoje, a Farmácia Duarte; e até sexta-feira, a Farmácia João
de Deus.
Em TAVIRA, a Farmácia Sousa.
Em VILA REAL DE SANTO ANTONIO, a Farmácia Silva.

Em ALBUFEIRA, no Cine-Pax, hoje, «Raquel, Raquel»; amanhā, em matinée, «Sabu e o anel māgico» e em soirée, «Escândalo na alta roda»; segunda-feira, «Candidatos para a eternidade»; terça-feira, «A guerra secreta de Harry Friggs»; quarta-feira, «Londres é de gritos»; quinta-feira, «Kindar, o invulnerável»

gritos»; quinta-feira, «Kindar, o invulnerável»
Em ALVOR, no Cine-Alvor, hoje, «A guerrilheira» e «Escola de vagabundos»; amanhā, «Romeu e Julieta».
Na FUSETA, no Cinema Topāzio, amanhā, «A presa humana» e «Guerra dos mundos».
Em FARO, no São Luís Parque, hoje, «O continente perdido» e «O expresso Von Ryan»; amanhā «O grande mestre do crime»; terça-feira, «Arizona Colt» e «Três histórias da praia»; quarta-feira, «O perigo vem das mulheres»; quinta-feira, «Klowa» e «Os grandes aventureiros»; sexta-feira, «Capas negras» e «José do Telhado».
Em LAGOS, no Teatro Cinema Império, hoje, «Colorado Charlie» e «Os 10 gladiadores»; amanhā, «Madame X»;

AGENDA

Em gozo de férias encontra-se na Praia da Rocha o sr. Brás Cabrita de Almeida Conde, administrador do Banco Português do Atlantico e nosso assinante em Lisboa.

— Tem permanecido em Olhão, em gozo de férias o sr. eng.º F. Malheiro Lima administrador da Sociedade Têstil Albano Coelho Lima, S. A. R. L., de Pevidém (Guimardes).

— Com sua esposa, sr.º D. Teresa Ceclia Nunes Palma e filhos, está a férias em Monte Gorão o sr. Rogério Palma, nosso assinante em Lisboa.

— Está em Lagos com sua família, o nosso assinante em Lisboa sr. capitão José Domingos Carapeto.

— Com sua esposa e filhas encontra-se a férias na sua residência em Armação de Péra, o sr. Antônio Ribeiro Saias, funcionário do Banco Espírito Santo, em Olhão.

— Acompunhada de sua avó, está passando férias em Vila Real de Santo Antônio, a menina Maria de Fátima Fernandes Leiria, filha do nosso assinante em Setibal sr. Maglório Alexandrino Leiria.

— Após gozar férias em Vila Real de Santo Antônio, acompanhado de sua esposa, regressou a sua casa na Figueira da Foz o nosso assinante sr. Carlos Alberto Afonso Gomes.

— Também estão a férias: em Quarteira, o sr. José Elias Fontainhas, de Lisboa; em Armação de Péra, o sr. Manuel dos Santos Mourinho, de Almada; no sítio da Coutada (Vila Nova de Cacela), o sr. Manuel da Silva Roberto, com sua esposa, de Lisboa; em Monte Gordo, o sr. José Silvestre Gonçalves, de Caia; no Luso (Beira Litoral), o sr. dr. Joaquim dos Santos Nunes, de Lisboa; em Vila Real de Santo Antônio, o, sr. Ablio da Palma Cavaco, de Lisboa; em Vila Real de Santo Antônio, o, sr. Ablio da Palma Cavaco, de Lisboa; em Vila Real de Santo Antônio, o, sr. Ablio da Palma Cavaco, de Lisboa; em Vila Real de Santo Antônio, o, sr. Ablio da Palma Cavaco, de Finanças de Faro.

Casamentos terça-feira, «Dois irmãos sicilianos»; quarta-feira, «A pequena paródia»; quinta-feira, «Champanhe escandaloso». Em LOULE, no Cine-Teatro Louletano, hoje, «Os 3 centuriões» e «A procura do ídolo»; amanhã, «Emboscada na sombra»; terça-feira, «Gigantes em duelo»; quinta-feira, «Arabesco». Em OLHÃO, no Cinema-Teatro, hoje, «Missão inquietante» e «O homem da mala preta»; amanhã, «Ataque à muralha do Atlântico» e «O homem do Rio»; terça-feira, «Vingança ao amanhecer» e «A escrava do pecado»; quarta-feira, «Vidas secas» e «Com os olhos da alma»; quinta-feira, «Ritmo atómico» e «Máscaras para todos»; sexta-feira, «A roleta da morte» e «O caso da cobra maldita». Em PORTIMÃO, no Cine-Teatro, hoje, em matinée, «Os pequenos homens da floresta» e em soirée, «O superagente Flint» e «O mistério de Angkor»; amanhã, «Bonança & Companhia»; segunda-feira, «Soldados sem rosto» e «Agarra que é general»; terça-feira, «O regresso dos 7 magnificos»; quarta-feira, «Bonnye e Clyde»; quinta-feira, «Uma certa rapariga». — No Cine Esplanada, hoje, «O assalto ao carro blindado»; amanhã, «Deixem-me viver»; terça-feira, «Vidas perigosas»; quarta-feira, «Uma nova cara no inferno». Em S. BRAS DE ALPORTEL, no São Brás-Cine-Teatro, amanhã, «Um homem». Em SILVES, no Cine-Teatro Silvense hoje «Duelo sem tréguas»: amanhã, se poi «Duelo sem tréguas»: amanhã se hoje «Duelo sem tréguas»: amanhã se hoje «Duelo sem tréguas»: amanhã, se poi «Duelo sem tréguas»: amanhã, «Duelo «Duelo sem tréguas»: amanhã, «Duelo «Duelo » «Duelo » «Duelo » «Duelo » «Duelo » «Due

homem», Em *SILVES*, no Cine-Teatro Silven-se, hoje, «Duelo sem tréguas»; amanhā, «O presidiário»; quinta-feira, «Golpe sobre golpe». Em TAVIRA, no Cine-Teatro António

sobre golpe».

Em TAVIRA, no Cine-Teatro António Pinheiro, hoje, «Deixem-me viver» e «Hércules contra o vampiro»; amanhā, «Mayerling»; terça-feira, «Estrela negra» e «Fim de semana em Londres»; quinta-feira, «Candidato para a eternidade» e «O ladrão e o bom Deus».

Em VILA REAL DE SANTO ANTÓNIO, no Glória Futebol Clube, hoje, «As três balas de Ringo»; amanhā, «Quando digo que te amo»; segunda-feira, «Dois bilhetes para o México»; quarta-feira «O malandro encantador»; sexta-feira, «Kiss-Kiss... Bang-Bang».

— No Lusitano Futebol Clube, hoje, «Sandocam e os piratas»; segunda-feira, «3 estarolas contra os bandidos»; quarta-feira, «O renegado da selva»; quinta-feira, «Um pirata invisível»; sexta-feira, «O trovador do Far-West». Na capela privativa do Hotel Pax, em Fátima, celebrou-se o casamento do nosso comprovinciano e amigo sr. Manuel Maria Cabrita, funcionário da T. A. P., com a sr.º D. Maria do Céu Carrapiço Bochechas, do serviço social do B. N. U. Testemunharam o acto, por parte da noiva, a sr.º D. Palmira Delicado Parente e seu marido, sr. dr. Dinis Pacheco Parente, e por parte do noivo, os srs. drs. Carlos Dias Rebelo, subdelegado do I. N. T. P. em Braga, e Domingos Nascimento Ochóa, advogado na capital.

Os noivos, que fixaram residência em Lisboa, seguiram em viagem de múpcias para a Madeira e Porto Santo, devendo, no regresso, passar alguns dias em Alcantarilha, de onde o noivo é natural.

— Na igreja de Nossa Senhora de Fá-

CASTRO MARIM



AGRADECIMENTO

Hugo Celorico Drago

dias em Alcantarilha, de onde o noivo é natural.

— Na igreja de Nossa Senhora de Fátima, em Lisboa, realizou-se a cerimónia do casamento da sr.º dr.º Maria Edite Vilhena Correia, filha da sr.º D. Raquel Vilhena Correia, e do sr. Virgílio da Conceição Correia, residentes na capital, com o sr. João Bernardo Mendes Mascarenhas, regente agricola, filho de D. Maria Rosa Mendes, já falecida, e do sr. Jaime Ildefonso Mascarenhas, residentes em Santo Estêvão de Tavira, Apadrinharam o acto por parte da noiva, seus tios sr. Aurélio Correia e esposa, e por parte do noivo, seu irmão, sr. João Alberto Mendes Mascarenhas, tenente de Intendência e Contabilidade da Força Aérea, e esposa sr.º D. Maria Ermelinda Ventura Mascarenhas, Após a cerimónia, foi servido um lanche na Pastelaria Ceuta, Os noivos, que seguiram em viagem de núpcias para o Norte do País, fixam residência em Tavira, onde o noivo se encontra a prestar serviço como alferes miliciano. Lidia Rodrigues Palma Celorico Drago, seus filhos, nora, genro e familia cumprem o doloroso dever de agradecer públicamente a todos os que acompanharam seu esposo, pai e sogro até à sua última morada, e as provas de particular estima e amizade em transe tão difícil. A todos a expressão do seu eterno agradecimento.

FUSETA

AGRADECIMENTO

Maria do Carmo Silveira Soares

Sua família, vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram acompanhá-la à última morada e bem assim às que, directa ou indirectamente, lhe manifestaram o seu pesar.

festas no Algarve

A Nossa Senhora das Dores em Monte Gordo

Em Monte Gordo vão realizar-se as festas de Nossa Senhora das Dores, com o seguinte programa: dia 13, deste mês, às 7 horas, alvorada, com morteiros e foguetes; às 16, gincana de velocípedes motorizados; às 18, tirada de fitas; às 21,80, arraial e concerto pela Filarmónica de Olhão e Rancho Folclórico da Casa do Povo de Santo Estévão; às 23, queima de fogos presos; e no dia 14, às 6,30, alvorada pela Filarmónica de Loulé, que percorre as principais ruas; às 10,80, missa solene; às 12, regatas de canoas, abrilhantadas pela Filarmónica, disputando-se valiosos prémios; às 18, procissão; às 22, arraial com a Filarmónica e Rancho Folclórico da Conceição de Tavira; às 0 horas, fogos de artifício e preso.

A Nossa Senhora da Luz, em Lagos

As festas em honra de Nossa Senhora da Luz, em Lagos, têm o seguinte programa: hoje, às 10, missa e serviço de confissões; às 16, abertura da esplanada e quermesse; às 18, tarde desportiva com corrida de sacos, gincana de bicicletas e outras modalidades; às 21, missa dominical; às 23, noite do turista com exibição do Rancho Folclórico Infantil de Lagos, variedades, fogo de artificio e acordeonistas; amanhā, às 7, alvorada; às 10, missa de comunhão solene das crianças; às 11, abertura da esplanada e quermesse; às 14, chegada da Filarmónica 1.º de Maio que percorre as principais ruas; às 15, desportos aquáticos com corridas de patos, regatas de barcos a remos e prova de natação de 100 metros; às 18, missa; às 18,30, procissão, bênção do mar e sermão no adro da igreja; às 21, queima de fogos de artificio e variedades; às 23, fogo aquático; e na segunda-feira, missa e cumprimento de promessas.

Empregados de Mesa PRECISAM-SE

Dirigir ao Café «A Brasileira» Rua de Santo António — FA-

De 30 de Agosto a 2 de Setembro VILA REAL DE STO. ANTONIO

	TRAINE	IRA	B						
	Diamant	е .							27 385\$00
	Pérola d	lo Gt	ıa	diar	na		*		19 350\$00
	Conceiga	nita						-	14 940\$00
	Léstia .							-	13 800\$00
	Nova L	ibert	a			-			13 650\$00
	Garotinh	. 0							11 300\$00
	São Vice	ente							8 740\$00
	Caju .								6 650\$00
									5 000\$00
	Conserve								4 120\$00
ı	Sul								3 900\$00
ı	Agadão	2 9	į.						2 850\$00
ı	Vivinha		i.	-					1 226\$00
ı	Prateada			200		3	1	333	1 200\$00
ı		- 11		1/2	•	-		100	
ı				Tota	al	-			134 111\$00

BELLATRIX ESPECIAL ALIMENTAÇÃO TRANSISTORIZADA

De 28 de Agosto a 3 de Setembro

	0	L	1	H	1	Ä	0
	TRAINEIRAS						
	Rainha do Su Nova Clarinha Brisa	1			177		29 2708
9	Nova Clarinha						21 825\$
	Brisa		-				20 500\$
9	Costa Azul	.0					18 279\$
	Costa Azul Passos Manue	el					14 520\$
1	Nova Areosa						10 940\$
۱	Nova Erra			-	-	-	10 410\$
8	Vandinha					7.	9 040\$
1	Restauração						9 030\$
۱	Noroeste		1	1	0		8 815\$
ı	Garotinho .		-		-	18	7 350\$
1	Estrela do Si	ul					6 200\$
3	Jade				-		4 400\$
	Princesa do S	ul					4 400\$
	Leste						4 000\$
9	São Marcos .						3 970\$
1	Lurdinhas .						3 750\$
4	Mar de Prata						3 431\$
	Salvadora .						3 340\$
1	Isa						3 150\$
ı	Conserveira .						2 900\$
ı	Nova Areosa Nova Erra Vandinha Restauração Noroeste Garotinho Estrela do St Jade Princesa do St Leste São Marcos Lurdinhas Mar de Prata Salvadora Isa Conserveira Amazona		*				2 100\$
		7	Cota	al			201 620\$

ALADORES PURETIC

Durante o mês de Agosto PRAIA DA SALEMA

Artes diversas 366 164\$00

Dr. Diamantino D. Baitazar Médico Especialista

Doenças e Cirurgia

des Rins e Vias Urinárias Consultas diárias a partir

das 15 horas

Censultérie : Rua Baptista Lopes, 30-A, 1.º Esq. FARO

Consultério 22013 Besidência 24761

Morto por uma automotora

Quando seguia de motorizada da doca de pesca para o centro de Vila Real de Santo António, o sr. José Francisco Evangelista, de 54 anos, casado, negociante de peixe, residente em Castro Marim, foi colhido pela automotora 9 726 que às 13,38 saía do apeadeiro do Guadiana com distino a Faro, tendo morte instantânea.

Figura muito popular pas duas vilas

Figura muito popular nas duas vilas vizinhas, onde era conhecido por José Cartuxo, o falecido, pai de onze filhos, deixa viúva a sr.ª D. Dionilda Maria Correia Bonança,

De 27 de Agosto a 2 de Setembro QUARTEIRA

Artes diversas ARMACÕES : Santa Terezinha Senhora da Conceição Senhora de Fátima . Maria Luísa . . . Total . . 219 729\$00

MOTORES INTERNATIONAL

De 28 de Agosto a 1 de Setembro PORTIMAO

ï	Biscala	10	42 000300
١	Nova Dóris		33 300\$00
ı	Maria Benedito		27 740\$00
ı	Portugal 5.º		25 850\$00
ı	Marinheira		24 700800
ı	Sardinhaira	-	24 00000
ı	Can Conlea		22 00000
۰	Sao Carlos		22 400000
8	Praia dos Tres Irmaos		17 750\$00
1	Alvarito		16 130\$00
3	Neptúnia		15 420\$00
3	Fóia		15 410\$00
1	Nave	00	14 690\$00
ı	Oca		14 650300
1	Princeso do Arado		14 400000
ı	Tale		14 10000
١	Loia		14 100200
ı	Arrifana		13 550\$00
ı	Nova Palmeta		13 550\$00
ı	Ponta da Galé		13 200\$00
۱	Anio da Guarda	6	12 000\$00
ı	Flora	100	11 970\$00
۱	Atolonto		11 950900
ı	Donmole		11 000000
ı	Donzela		11 200000
1	Briosa		10 900\$00
ı	Ponta do Lador	10	10 650\$00
,	Lena		10 000\$00
۱	Praia Morena	-	9 800\$00
ı	Sete Estrelas		9 700800
1	Portugal 70		9 250800
ı	Portugal 60		9 000000
1	Tortugal o		0 000000
1	Mirita		8 600\$00
ı	Senhora do Cais		8 500\$00
ı	N. Sr. da Pompeia .		8 350\$00
1	Marsul		7 950\$00
	Algarpesca	0.0	7 140\$00
۱	Maria do Pilar		6.760\$00
ı	N Sr a de Grace		5 100800
۱	Olimpia Sárgio		4 000000
ı	Doin de Legge		4 700000
ı	Baia de Lagos	30	4 700\$00
ı	Milita		4 550\$00
۱	Cinco Marias		4 340\$00
ı	São Paulo		4 240\$00
ı	Zavial	3	3 650\$00
۱	Costa de Oiro	18	3 400\$00
ı	Brisamar		3 200000
ı	Cão Plávio		2 000000
ı	Col Playlo		9 000000
	Tralefari.		3 000\$00
ı	vuicania		2 660\$00
ı	Sagres	70	2 600\$00
ı	Satúrnia	1	2 450\$00
	Portugal 2.º	13	2 400\$00
	La Rose	200	2 250800
١	Marisahol	-	2 250000
	Sr a do Encomposo	12	1 650800
1	or. da imearnação		1 000\$00
	Nova Dóris Maria Benedito Portugal 5.º Marinheira Sardinheira Sardinheira Sardinheira Sardinheira Sao Carlos Praia dos Três Irmãos Alvarito Neptúnia Fóia Nave Oca Princesa do Arade Lola Arrifana Nova Palmeta Ponta da Galé Anjo da Guarda Flora Atalanta Donzela Briosa Ponta do Lador Lena Praia Morena Sete Estrelas Portugal 7.º Portugal 6.º Mirita Senhora do Cais N Sr.ª da Pompeia Marsul Algarpesca Maria do Pilar N Sr.ª da Graça Olimpia Sérgio Baia de Lagos Milita Cinco Marias São Paulo Zavial Costa de Oiro Brisamar São Flávio Sol Vulcânia Sagres Satúrnia Portugal 2.º La Rose Marisabel Sr.ª da Encarnação Total		#00 0F4-1-1
а	Total .	-	5X6 950\$00

BOMBAS DE PEIXE MARCO

De 28 de Agosto a 3 de Setembro LAGOS

TRAINEIRAS : Baía de Lagos . Marisabel . . Marisabel Gracinha Zavial Milita N. Sr.* da Graça Donzela Brisamar . . .

Começam hoje em Aiamonte as festas das Angústias

Com um atractivo programa, justi-ficando a fama de que gozam em Espa-nha e no nosso País, começam hoje em Aiamonte as festas das Angústias, que se prolongarão até quarta-feira. Na segunda-feira, dia principal, realiza-se uma corrida de touros, às 17,30 e a procissão às 22 horas.

MOTORES PARA CHALANDRAS FARYMANN E AUXILIARES DE BORDO FARYMANN

EQUIPAMENTOS DE LABORATORIO, LDA.

RAPARIGA

Activa, inteligente e com alguns conhecimentos de inglês pretende-se, para ajudar em casa de senhora e cavalheiro ingleses, parte do tempo na sua vivenda em Albufeira e parte do tempo na residência em Inglaterra. Bom ordenado e condições. Excelente oportunidade para rapariga activa que goste de viajar e aprender inglês. Entrevista será arranjada em Lisboa ou no Algarve. Resposta em inglês dirigida a — Morris — Vivenda Andorinha, Albufeira, Algarve.

Vendedor de Tractores PRECISA-SE

Organização representante de tractores de fama mundial precisa vendedor, conhecedor do ramo, principalmente na zona do Algarve. Informar idade, referências, habilitações e condições pretendidas. Se estiver empregado, guarda-se o maior sigilo. Resposta a este jornal ao n.º 11 993.

MERECEM BORLA E CAPELO ...

OS VINHOS VERDES "CAMPELO"!

Os VINHOS CAMPELO são «doutores» em VINICULTURA... Peça em toda a parte: VINHOS CAMPELO

Estabelecimentos TEÓFILO FONTAINHAS NETO-Com. e Ind., S. A. R. L.

Cantinho de S. Brás...

DEPOSITOS-FARO telef 23669-TAVIRA-telef. 264-LAGOS telef. 287 PORTIMÃO-telef 148 - ALMANCIL-telef. 34-MESSINES-telef. 8 e. 89

Um produto da rede distribuidora PROLOR

Telex 01433 - Teleg. TEOF - Telef. 8 e 89 - Calxa Postal 1

BRANCO

Dinheiro!...

Economia!...

J. PIMENTA, S. A. R. L.

DO SEU CAPITAL, APLICADO EM PROPRIEDADES, SEM QUALQUER PREOCUPAÇÃO PODE OBTER UM

RENDIMENTO OU JURO DE 7 A 10%, GARANTIDO DE 6 A 18 ANOS, À ESCOLHA DO CLIENTE, POR ESCRITURA PÚBLICA 190 CONTOS RENDEM-LHE 1187\$50 MENSAIS

3 000 CLIENTES PODEM RESPONDER-LHE COM VERDADE

INFORME-SE NOS NOSSOS ESCRITÓRIOS

LISBOA: Rua Conde Redondo, 53, 4.º-Esq. — Tels. 45843 e 47843 — QUELUZ: Rua D. Maria I, 30 Tels. 952021/22 — AMADORA - REBOLEIRA — Tel. 933670

Noticias de LOULE ENSINO NO ALGARVE Criança afogada

O PARQUE DA VILA canto. Posteriormente, foi a atribuição de parte do parque a Escola Industrial, o que, embora custando rios de tinta a quem gostava e a quem desgostava, foi absolutamente errado e só cedeu ao principal argumento de a Câmara mão dispor de outro terreno. Afinal a Escola ainda se não construiu e estimariamos ter ao menos uma esperança de quando se virá a construiu, não obstante, malévolamente, se ter atribuido às discordâncias da opinido pública o seu atardamento. Bom seria que a Câmara revisse todo este processo e se a Escola tarda em vir, não por falta de terreno, mas por qualquer outro motivo alheio à sua vontade, se fosse pensando noutro local e, desde já, na rectificação do plano do parque da vila, para que se não perca mais tempo. O próprio pessoal dos jardins e outros serviços municipais poderia dispensar algum serviço, uma vez programada uma nova adaptação do antigo plano, não esquecendo nunca a parte do estádio e piscina, ainda que com sacrificio de outras instalações, porventura mais dispensáveis de momento. R. P.

A Junta Autónoma das Estradas deu merecido louvor ao cabo de cantoneiros sr. António Cavaco e a três cantoneiros que com abnegação e grande esforço conseguiram debelar um incêndio que se havia manifestado no arvoredo na estrada entre Olhão e Alfandanga, conforme então tivemos oportunidade de noticiar.

Vende-se

madas, etc., abundância de água, rente à Estrada Nacio-

nal em Marim, sítio de futuro.

C. P. 79 — OLHÃO.

Trata António Leal Júnior,

Com casa de habitação, ra-

Foram louvados quatro

cantoneiros algarvios

VAI para 22 anos que a Câmara Municipal, adquiriu a Quinta do Pombal, para ali instalar um Parque Municipal, necessidade que Loulé tem, para desafogo e recreação da sua população. Foi conseguido seguidamente um maravilhoso plano de construção, elaborado pelo ara. Peres Fernandes, actual presidente da Comissão de Coordenação de Construções, no qual figuravam vários elementos de diversão, como parque infantil, piscinas, pavilhão para conferências e uma variedade de elementos desportivos como campos de patinagem, de voleibol, futebol e pistas para ciclismo, além de alamedas ajardinadas e de uma frondosa mata.
Alguma coisa se fez, entretanto, como os arruamentos alcatroados e calcetados, instalação de banoos (alguns), e, mais recentemente, canalização de águas e esgotos. Também a mata foi devidamente plantada e encontra-se em pleno desenvolvimento e perdeu-se, por um lamentável erro de visão, a oferta feita em tempos pelo saudoso eng. Rosado Nunes, chefe da Divisão Florestal de Tavira, para efectuar gratuitamente toda a arborização do parque.

Se a orientação que presidiu nos anos anteriores, tivesse tido em consideração o valor que o parque municipal representava para a vida e embelezamento da vila, se tivesse tido em consideração o alto melhoramento de natureza social que a execução do plano do parque representa, muito se poderia ter ido adiantando, embora com a própria prata da casa e os débeis recursos do crário municipal. A pouco e pouco tinham-se concluído instalações e se não estivesse pronta a maior parte muito haveria já realizado.

Primeiro, foi a cedência da parte do Vineiro Municipal para instalação da Casa da Primeira Infância, o que, vamos lá, de todos os males foi o menor, visto se ter localizado num re-

JORNAL DO ALGARVE N.º 650 — 6-9-969

TRIBUNAL JUDICIAL

Comarca de Vila Real de Santo António Anúncio

2.ª Publicação

Faz-se público que pelo Juízo de Direito desta comarca e Secção de Processos, correm éditos de vinte dias, contados da segunda publicação do presente anúncio, citando os credores desconhecidos do executado ARMENIO MARTINS DOS SANTOS MELO, casado, soldado da Guarda Fiscal, residente em Vila Real de Santo António, para no prazo de DEZ DIAS, posterior aquele dos éditos, deduzirem os seus direitos na Execução movida por HÉLDER GAMEIRO HENRIQUES, casado, comerciante, desta vila, desde que gozem de garantia real sobre os bens penhorados.

Vila Real de Santo António, 21 de Julho de 1969.

O escrivão de Direito

João Luís Madalena Sanches

VERIFIQUEI:

O Juiz de Direito,

a) Manuel Nuno de Sequeira Sampaio da Nóvoa

NOVO ROMANCE DE JORGE AMADO

Jorge Amado, o grande escritor baiano, acaba de escrever um novo romance que será brevemente editado em São Paulo pela Editorial Martins e em Portugal por «Publicações Europa-América». Trata-se de «A Tenda dos Milagres», onde se conta a história da cidade do Salvador vista pela lupa de personagens excelentes e trágicas, como Pedro Arcanjo, homem do povo «metido a porreta» e cuja vida é devassada por um repórter que, afinal, apenas deseja defender o povo.

Livro sensacional e violento, obra de verdade e de tristeza porque é uma obra profundamente humana e verista, representa talvez o retrocesso de Amado aos temas que lhe foram caros na década de 1930.

TRONICO

Por ter sido nomeada chefe de secre-taria da Escola Industrial de Olhão, foi exonerada, a seu pedido, de terceiro oficial da Escola Industrial e Comer-cial de Faro, a sr.ª D. Marília Ondina Bernardo de Oliveira.

PRIMARIO

As sr.** D. Maria Fernanda Ferreira das Neves Soares e D. Maria Olga das Neves Correia de Vilas Boas Marques, foram transferidas dos quadros de agregados de Setúbal e Santarém, respectivamente, para o de Faro.

— A seu pedido foi exonerada a regente agregada sr.* D. Maria dos Anjos Rocheta Nunes.

— As sr.** D. Belmira Dias Francisco e D. Maria José dos Santos Lopes, professoras agregadas, foram autorizadas a contrair matrimónio, respectivamente com os srs. Daniel Gregório Pacheco e Fernando Afonso Guerreiro Palma.

Prédio em mau estado, sito Rua de Aveiro formando gaveto com a Rua da Princesa em Resposta ao n.º 12 060.

No sitio da Lejava (Faro), vários rapazes lançaram-se ao tanque de uma horta, para se banharem. Em dado momento, sem que os seus companheiros de brincadeira dessem por isso, desapareceu na água o pequeno José Dias Pereira, de 6 anos, filho da sr.ª D. Maria Rosalina Dias e do sr. Manuel Joaquim Pereira, Depois da comparência das autoridades, foi ordenado o enterramento do infeliz menino.

ALBERTO DE SOUSA CLÍNICA MÉDICA

R. Artiiharia Um, 48-1.°, D. Telef. 685251 Censultéries Praça do Norte, 8-1.º
Bairro da Encarnação
Telef. 311282

Gaveto, centro da cidade, vende-se. Trata: Rua João de Vila Real de Santo António. Deus, 27, r/c — Telef. 23961

LANIFÍCIOS

ÓPTIMOS PADRÕES PARA HOMEM E SENHORA

PRECOS SEM CONCORRÊNCIA

VENDA DIRECTA AO CONSUMIDOR E ALFAIATES

ENVIAM-SE AMOSTRAS

PEDIDOS A FRANCISCO SOBRAL

Rua Nun'Alvares Pereira, 18 - COVILHÃ

Consultas diárias

LISBOA

E STOU a vê-lo, alto, corpulento, pentado impecavelmente, de marrafinha direita, retribuindo cortésmente os cumprimentos do mais cotado ao mais humilde cidadão são-brasense. O dr. Alberto Júlio Loureiro de Sousa, foi médico ilustre, director do Sanatório Vasconcelos Porto e das Caldas de Monchique, e, ainda político, cuja personalidade deixou vinculos indeléveis em S. Brás de Alportel, Aqui constituiu o seu lar, Aqui lhe nasceram os filhos que adorava. Aqui viveu os mais belos anos da sua vida, santificada no amor que dedicava à esposa e familiares. O dr. Alberto de Sousa, marcou uma época brilhante, na nossa terra. Embora não tivesse nascido em S. Brás de Alportel arreigou-se-lhe de tal maneira, que vivia todos os seus problemas. Dir-se-ia um dos seus filhos dilectos. Nas festas de Natal, Ano Novo e Páscoa, os pobrezinhos, às dezenas, arrumados ao bordão, de sacola nos ombros demandavam a casa do benemérito. Seu lar, remanso sereno, acolhia

Em Faro no centro da cidade. Todo alugado. Rendimento 7%. Informa: Telefone 22902 - FARO.

LINEARY

Dr. Alberto de Sousa

S. B. de MESSINES - ALGARYE - PORTUGAL

os infelizes que eram agasalhados e comiam o bodo, decerto o maior do ano, sob palavras de conforto e esperança em melhores dias.

S. Brás de Alportel tinha muitos pedintes. A miséria campeava como nódoa negra, e os bons corações, nem todos estavam em posição de praticar o bem. Por isso os infelizes, esfarrapados, acudiam a toda a pressa onde sabiam que matavam a fome. A casa do dr. Alberto de Sousa abria as suas portas, recebendo de braços abertos esses desgraçados, que correspondiam profundamente agradecidos. E com espírito de verdadeira humilidade cristã, o excelso casal e os seus filhos, assistiam cheios de bondade comungando na alegria contagiante dessas festas que cairam no desuso. Ninguém o quis imitar.

Depois do estômago agasalhado, efectuava-se a distribuição de vestuário, tabaco, reforma do «bornal» e uma esmola em dinheiro para uns dias. Eles, contentes erguiam vivas ao protector, olhavam-no enternecidos, com o respeito que merece o cidaddo que assiste ao seu semelhante nas horas amargas da vida. Partiam comunicativos, felizes, com a alma cheia de gratidão, pelos benfeitores, que tinham sempre esmola que dignificava, e pousada para os que arribavam a S. Brás, cumprindo o seu triste destino.

O nascimento do Deus-Menino, tinha culto especial. Seus filhos convidavam amigos, erguendo enorme drvore recheada de prendas que arregalavam os olhos cobiçosos das crianças. Lá estava a Lélinha, garota buliçosa e gentil e o mano Bétinho, grave, compenetrado do seu papel de distribuidor de brinquedos. Os pais, desvanecidos, com a alma imaculada como a das crianças, eram espectadores amordueis, vendo os filhos felizes naquele ambiente cândido, perjumado de anseios infantis. Assistentes, familias pobres, remendadas, mas limas cheiranda a nleerim

imaculada como a das crianças, eram espectadores amordueis, vendo os filhos felizes naquele ambiente cándido, perfumado de anseios infantis. Assistentes, familias pobres, remendadas, mas limpas, cheirando a alecrim.

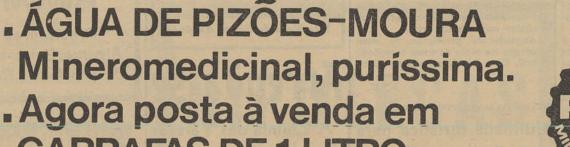
Pese embora a muita gente que naquela época se julgava superior, os filhos do dr. Alberto de Sousa, sentiam irresistivel atracção pela gente mais humilde. Os amigos dilectos usavam calças fundilhadas, e vestidinhos de chita, alguns descalços, ou de botas cardadas. Dedicavam tão profunda amizade aos garotos da sua idade que eles permaneciam lá dias inteiros, só regresando às suas casas para dormir. Em dia de anos, as festas tinham cunho de especial alegria. Ambos, Bètinho e Lèlinha, iam luscar os seus numerosos convidados. Arrebatavam-nos, perante a satisfação das familias, com uma pontinha de vaidade...

Certo dia, comemorativo de aniversário natalicio, a Lèlinha, convidou todas as amigas habituais. Em dada altura quando se ia entrar no repasto, notou que faltavam duas, que sabia, tinham ido fazer serão. Desce a escadaria ràpidamente com o mano, vai à alfaiataria e pede com toda a meiguice que lhe dispensassem as amigas, por sinal as mais pobrezinhas! Pedido deferido, e só então o grande banquete começou.

Que grandeza de alma, que sensibilidade, que bons corações tinha esta familia! O tempo passa, corre célere, tudo cai no olvido. Mas o «Cantinho» penitencia-se deste esquecimento, e tem intimo prazer em recordar episódios duma familha admirável a quem S. Brás de Alportel sempre dispensou a mais viva simpatia. O prestigioso benemérito dr. Alberto de Sousa credor desta singela homenagem póstuma, marcou posição de relevo, que ainda se faz sentir. E os seus filhos, a quem nos ligam laços de amizade e consideração, têm pleno direito a esta evocação, pelo rasto de imperecível saudade, que sempre lhes dedicardo aqueles companheiros queridos da meninice. Eles, ainda hoje, sabem que não existem barreiras sociais, capazes de destruir tanta amizade.

Vendem-se

Um prédio novo com 3 inquilinos na estrada da Penha em Faro. Um prédio r/chão na R. Dr. Paulo Nogueira, 2 em Olhão. Tratar com António Leal Júnior, C. P. 79 — OLHÃO.



GARRAFAS DE 1 LITRO.

. Salutarmente mineralizada PROTEGE A REGULARIDADE DAS FUNÇOES DIGESTIVAS.

Ao almoço e ao jantar...com

PIZOESMOURA

...digestão fácil...alegria à sua mesa

em Cacela

cada ano que passa, aumentam de numero.

Iniciou a Junta de Freguesia a recolha de lixos, num carro posto à disposição pela Câmara, que embora não esteja adaptado para esse fim, serve muito bem como solução provisória. Iniciativa feliz, necessária sob o ponto de vista sanitário e de comodidade, auguramos que será o princípio do promover da extinção gradual das estrumeiras, pois a sua existência deixa de se justificar. Porém, será preciso que o carro do lixo visite diáriamente todos os agregados que pela sua população, o justifiquem, e que todas as pessoas dêem o melhor da sua colaboração.

Segundo informações que nos foram

dêem o melhor da sua colaboração.

Segundo informações que nos foram prestadas pelo sr. presidente da Junta, pensa-se na aquisição de um carro apropriado e de maior capacidade, sendo para isso necessária a ajuda da edilidade vila-realense. Fazemos votos para que o veículo próprio inicie a sua tarefa ainda antes do Inverno, pois com o tempo chuvoso, não nos parece que o carro agora a trabalhar possa cumprir a sua missão. — C.

ALGARVE

Vendo propriedade situada

entre a Praia de Monte Gordo

a Praia Verde. Rente à es-

trada e mata nacionais. Area

aprox. 20.000 m2. Optima loca-

lização. Resposta a este jornal

Homenagem a um antigo

director da Escola Industrial

Reuniu cerca de 80 convivas o jantar de homenagem ao dr. Jorge Monteiro, antigo e dedicado director da Escola Industrial e Comercial de Faro, presen-temente a desempenhar elevadas fun-ções na Direcção Geral do Ensino Téc-nico Profissional.

nico Profissional.

Decorreu o jantar na cantina daquele estabelecimento de ensino, onde o homenageado efectuou uma obra de evidente sentido pedagógico. Usaram da palavra os srs. drs. Almeida e Silva, actual director da Escola, Tello de Queirós, rev. Carlos Patrício, arquitecto Herminio de Oliveira e prof. Joaquim de Sousa Almeida.

No final, o dr. Jorge Monteiro agradeceu.

e Comercial de Faro

ao n.º 11.603.



Frigorifico PHILIPS

UM OASIS EM SUA CASA

O frigorífico que cabe na sua cozinha e no seu orcamento. Pequeno por fora, enorme por dentro. Nove modelos à sua escolha. Em todos eles encontra a qualidade, o serviço e a garantia de uma marca famosa em todo o Mundo.



CONSULTE OS AGENTES:

FARO LOULE OLHÃO

O poder de compra está em con-

traste com as necessidades dessa

evolução técnica e, daí, o mundo

de dificuldades com que tais indús-

trias lutam para progredir e dar

à Nação aquele contributo que, junto a outros contributos, levarão

Portugal a caminhar por novos

Não é por mero acaso que uma

agricultura estiola, que uma indús-

tria têxtil vive momentos muito

críticos, que um comércio agoniza,

que as finanças dum país se reve-

lam insuficientes para acudir às mais urgentes necessidades popu-lacionais. Nada disto acontece por

acaso na vida das nações, mas por

ineficácia dos processos adminis-

trativos, sobretudo se ideològica-

mente capitalistas. Não é, pois, por

simples acaso que isto acontece em

Portugal, mas por factores que, não sendo oportuno comentar, re-velam a ausência de uma hábil

A permanente elevação do nível

de vida dum povo, o aumento pro-

gressivo do seu poder de compra

qualquer progresso técnico, todos

sabemos. Mas todos sabemos, tam-

bém, que a elevação do nível de vida português é bastante mais

aparente que real e que nos últi-

mos meses tem diminuído mesmo

o poder de compra. Porquê? Por-

que o custo de vida sobe, sobe, sobe

inutilizando os exíguos aumentos

dos salários menores e arrastando,

ainda, o português para uma vida fictícia que o aniquila, comprome-

Vemos o português atingindo o

auge de saturação e como tudo

tem limites, incluindo o poder de

resistência e acomodação huma-

nos, consideramos chegado o mo-

mento de se iniciar a reestrutura

económica portuguesa. Aliás esta

lecessidade já a reconhece públi-

camente o Governo, preocupado em

«recuperar atrasos» que tão amar-

go tornam o viver e tão difícil fa-

Este reconhecimento espontâneo estatual faz-nos esperar que os homens — cujas mãos agarram as

rédeas do governo — dêem mos-

tras de acreditar que a elevação

do nível de vida do povo é a única

base válida para uma positiva reforma nacional. E igualmente espe-

ramos que, em breve trecho de

capacidades realizadoras postas ao serviço de tão nobre quanto ne-

cessária causa. É preciso que o

façam, porque nesta coisa de ne-

gócios — e a política é o mais excelso de todos — a demora de prestação de contas, de resultados,

conduz à descrença e depois desta se instalar nos espíritos, já não

Împedir que isto aconteça tem

de ser, sim, a grande preocupação do nosso Governo, hoje chefiado

por um homem ambicioso de ver o País unido fraternalmente. Mas é

também o grande desejo de todos aqueles que querem viver num Por-

tugal uno, ordeiro e em que caibam

irmāmente todos os portugueses.

E é, afinal, o único desejo político

alojado nos nossos corações cada dia mais presos e devotados à terra

MARIA CARLOTA

possível acreditar sem ver.

absolutamente indispensável

política social.

te, corrompe.

zem governar.

JOSÉ GUERREIRO MARTINS RAMOS

ARCANJO & VEIGA, LDA. PALMA, RIBEIRO & CALÉ, LDA. TAVIRA - CUNHA & DIAS, LDA.

VILA REAL STO. ANTÓNIO - JOSÉ PACHECO DIAS

O nível de vida português, consequência e Apontamentos motivo da grave crise económica nacional Vila distante

que pela sua natureza generalizadora devem ser considerados universais, o povo português, vive realmente, melhor que a geração anterior: alimenta-se mais (já não come essencialmente farinha de milho, batata, azeitona, figos, peixe salgado...); veste melhor (já não usa o fato tão remendado, a bota cardada e tombada, a camisa de pano cru e trocou a jaqueta e o barrete pelo casaco e pelo chapéu); anda bastante menos a pé, procura divertimentos mais dispendiosos, está mais asseado, enche as escolas, os liceus, as universidades como se fossem colmeias... £, como se vê, incontestável a diferença entre o viver de uma e outra era, no entanto...

Muitas vezes temos visto esta diferença analisada de forma imperfeita e exprimida por valores irreais. Positivamente, o conseguido sendo algo é ainda quase nada, tão pouco que, levando o nível de vida potuguês para um confronto europeu, vemos com pesar que continuamos a ocupar uma das últimas posições. Agora, como sempre, Portugal continua a oferecer um dos mais baixos níveis de vida, o que constitui uma indesmentível prova de quanto, no panorama mundial, é ilusória a elevação sócio-económica da vida portuguesa. Demos um passo, demos, mas enquanto os outros países deram dois e três, pelo que o nosso progresso é negativo. È isto que nem sempre se vê ou não se quer ver e faz muitas vezes olhar com extrema arrogância e exacerbado egoísmo o «pobre» que veste, que come, que emigra, que estuda, que consegue uma divisa, que se licencia... porque trabalha e depois exclamar: «Que mais querem?!» E pergunta--se tal como se os direitos huma-nos fossem privilégios de certas classes, como se Portugal pudesse ser grande sem que grandes, na sua máxima grandeza, sejam todos os portugueses.

Que mais querem?!» Apenas aquilo que outros povos têm, ape-nas aquilo que uma mentalidade tacanha, ferozmente insatisfeita por avareza ou vaidade não admite se ambicione por necessidade, respeito e dignidade. È apenas isto o que querem e tão pouco vale que parece adiável, supérfluo, mesmo

Sabemos o problema bastante velho, arrastando-se ao longo de algumas décadas, mas sabemos também que se vem agravando e que hoje é um dos grandes proble-mas estatuais. O baixo nível de vida português afecta directamente a indústria e o comércio, a eco-nomia nacional portanto, porque compromete qualquer incremento que traga um aumento de produção, que imponha a extracção máxima do rendimento da máquina.

Demonstra esta realidade o surto de evolução industrial que mo-

Armazém em Olhão, área

Responder a Apartado 111. OLHÃO.

(Conclusão da 1.º página) tivos vários têm imposto em certos ramos e que tão grandes embaraços trouxeram à sua administração.

e o abandono, a paragem quase morta da vila inteira distante. De vida, aqui e agora, sòmente um eco surdo de passos e de vozes que se foram, um gesto de coisas feitas e doutras incompletas, um gesto doutras ainda que restaram por fazer. De vida, com maior, menor esforço, uma lembrança de tudo em quaisquer pontos perdida e então reencontrada.

Só sombras e distância até à luz de novo dia hão-de pesar mais a solidão. Longa é a espera. Indefi-nidas as sombras. A vila dorme. A vida é um esboço da morte. Se acaso qualquer coisa acontecer, isso será notícia na nova madrugada. Grande notícia. Só que muitos sonhos fáceis e fáceis invenções de tudo e nada vagueiam por aqui. Em todas e de todas as noites que passam. Então, à luz do novo dia, nesta vila quieta e distante, quase nada, ou nada ficará que, realmente, valha a pena apontar.

UM FILME

UM dos melhores filmes, se não o melhor, presentemente em exibição em Lisboa, é «Repulsa». Ai se trata o inquietante problema de uma jovem que, vergada desde sempre por um ambiente, mau ambiente, não encontra em si força suficiente para se defender e fugir e criar outro onde viva. De casa para o emprego e do emprego para casa ela balança, a intérprete, entre o «deixar-se ir» uma qualquer possibilidade de evasão que não é capaz de enfrentar. A casa é a irmã e o amante, a existência que a marca interiormente, tornando-a avessa, inimiga dos homens. O emprego é o contacto com outra gente, uma provável salvação até, se ela ainda acreditasse nos outros, se ainda encontrasse uma certa verdade no mundo que não conhece. Fechada desde sempre em si própria incompreendida, e não entendida a tempo de ser recuperada, vai sofrendo dia a dia e enlouquece, acabando por resvalar num duplo crime.

Angustiante problema de uma rapariga no meio de uma sociedade difícil. Uma história para se fixar.

A. M. E.

Utilidade turística para tempo, possam oferecer-nos provas. palpáveis do trabalho, intenções e uma «boite» em Faro

Foi declarada de utilidade turística prévia, a «boite» que a firma inglesa Downey & Players, Lda., possui em Faro.

VENDE-SE em Vila Real de Santo António Casa comercial devoluta c/

a área de 100m2 aproximadamente, servindo para levantar 1.º andar. Frente à Pensão Ma-

Tratar com João Silva Oliveira, em Vila Real de Santo António.

VENDE-SE OPEL-KADETT

993 cm3 - 60 000 kms. OPTIMO ESTADO

INFORMA.

Rua Almeida Garrett, 23 -Vila Real de Santo António.

Arrenda-se

A Quinta das Várzeas (Cacela).

Trata Brigadeiro E. San-

TROVADOR ROSÉ" UMA PRESENÇA INDISPENSÁVEL NA SUA MESA



Distribuidor no Algarve:

Francisco Martins Farrajota & Filhos, Lda. PORTIMÃO LOULÉ

Tel. 123

Tel. P. B. X. - 2

A recolha de lixos CASA PERROLAS

VILA NOVA DE CACELA — A existência de estrumeiras junto dos agregados populacionais desta freguesia é um problema que de há muito vem reclamando solução, a qual tem sido dificultada pelo facto de se tratar de um meio rural. Mas as estrumeiras proliferam por todos os lados, até na Manta Rota, de onde partem reclamações constantes, principalmente dos frequentadores da praia, que felizmente em cada ano que passa, aumentam de número. de Francisco do Carmo Perrolas Rua da Princesa, 59-59-A — Vila Real de Santo António CAFÉS, MERCEARIAS, FRUTAS, LOUÇAS e PLÁSTICOS

(Conclusão da 1.º página)

deias, cidades e campos, os sinos a tocarem, chamando socorros, acudindo os homens numa ânsia abnegada, de sacrifício, mas desordenada, a pretenderem eliminar o terrivel inimigo, utilizando o deficiente material que possuíam ou a que lançavam mão. Eram os «porta-machados», eram os «galegos dos barris» eram os «homens da bomba manual», era o povo, todos numa cristã solidariedade a lançarem-se no salvamento de vidas e bens. Mas os resultados não correspondiam aos esforços. Pouco ou nada podiam fazer e, destruições de bens e vidas, são bem conhecidas na história dos incêndios. Nesses momentos terríveis surgiam projectos, ideias sobre serviços de socorros. Mas, era só quando havia trovões, que se lembravam de santa Bárbara..

E os anos passaram. As populações acordavam para prestarem os seus limitados socorros. Mas chegou a hora de acordarem melhor limpando os olhos que a fumarada dos incêndios e da indiferença tinha tapado, para acudirem à fervorosa chamada de homens de grande vontade que, em altos clamores, por várias terras de Portugal, gritavam: Precisamos de Corporações de Bombeiros! E os brados tiveram eco. Em

brilhantes arrancadas, bem comandados por homens de acção, os povos de muitas terras portuguesas empunharam as «forquilhas» e os «croques» do entusiasmo e elevaram essas prestantes «escadas» que se vêem erguidas pelos territórios, continental e ultramarino, seguras por «espias» de perseverança, te-nacidade, de continuidade e que se chamam Corporações de Bom-

Foi fácil sustentar tantos esforços? Não. Durante anos, foi mesmo muito difícil. Nuvens de indiferença tornaram a aparecer, a envolver essas «escadas». Estava esquecida santa Bárbara... Labaredas de incompreensão, de ignorância, de falta de auxílio oficial e, para pasmar, até de maldade, ameaçaram atingir algumas, quase destruindo-as. Mas as «escadas», arvo-radas ao vento, desencostadas das janelas por onde tais labaredas se projectavam, mantiveram-se de pé porque, em «boas escaladas», se montaram poderosas «agulhetas», bem assestadas, alimentadas pela consciência de bem servir, que dominaram e extinguiram a chama. E, numa teima heróica, consegue-se a melhor organização dos serviços de socorros a incêndios acentuada, antes, por lamentáveis sinistros, que se gravaram na história das catástrofes em Portugal. Nomes de bons portugueses fica-

ram ligados à evolução dos serviços dos bombeiros mas, um, se alevanta sobre todos e está sempre no coração de todos os bombeiros

de Portugal: Guilherme Gomes Fernandes o grande comandante--inspector dos bombeiros da cidade do Porto, o grande organizador, no século XIX e princípios do século XX. O seu feito heróico, na cidade de Paris, fazendo sair vitoriosa a sua esquadra de bombeiros portuenses no Grande Concurso Mundial de Bombeiros, foi um forte estímulo. Os seus «pompiers chats», como lhe chamou o presidente Loubet, da França, foram o exemplo, o incentivo para que outras corporações de bombeiros se constituissem em Portugal. Foi isto no tempo das «bombas a vapor» de tracção animal, das viaturas de tracção braçal (de dois à lança e seis às betas), das escadas de ganchos de tipo português, etc.; um período de novo material e de nova técnica nos bombeiros.

Surge a Liga dos Bombeiros Portugueses, com dedicação extraordinária a orientar processos, a regulamentar a organização dessas benemerentes instituições. Vem o progresso. Vêm as guerras a transformar tudo. Tudo evolui.

Oficializam-se os serviços dos bombeiros. É criado o Conselho Nacional do Serviço de Incêndios, dependente do Ministério do Interior; estabelecidas duas zonas de inspecção e regulamentado por decreto-lei o seu funcionamento. E por todo o Portugal sente-se, vivese com confiança nos bombeiros, nos Soldados da Paz, sempre prontos à primeira voz, com olhos no seu lema de «Vida por Vida». E fazem parte da defesa nacional, como elementos integrantes da

Mas foi a palavra «Fogo» o ali-cerce dessas humanitárias organizações. Foi o fogo-incêndio, foi o fogo-dedicação a origem.

Em Vila Real de Santo António também assim foi. Em 1890 o grito sinistro de «fogo» e o brado quente e luminoso de bairristas, fez erguer a «escada» que hoje se vê, lá para as bandas da estrada de Faro. Está erguida, bem segura por «espias» de forte constituição, não sendo necessário manobrar «agulhetas», porque não existem chamas de indiferença na boa gente vila-realen-se, não falta a protecção oficial. os melhoramentos surgem.

Há fogo, sim em Vila Real de Santo António, mas nos corações de todos aqueles homens que compõem a sua Associação Humanitária de Bombeiros, direcção, comando e corpo activo especializando-se - sem motivo para melindre de outros, — a relíquia dos bombeiros portugueses: - o comandante Fi-

Há fogo em Vila Real de Santo António, sim. Mas este não é para ser extinto, mas ateado. Sejamos «incendiários» neste aspecto... Ajudemos todos aquela casa-mãe de bons corações.

LUCIO PEREIRA

Vendedores de Automóveis

Precisam-se para trabalhar na província do Algarve. Exige-se apresentação e conhecimento de província. Resposta ao n.º 12 090.

LA CONTRACTOR OF THE CONTRACTO

CRUZEIRO STAR

No paquete «SANTA MARIA» 27 de Dezembro a 2 de Janeiro

DO FIM DO ANO

LAS PALMAS TENERIFE FUNCHAL

As maravilhosas paisagens das ILHAS CANARIAS e a inolvidável Noite de S. SILVESTRE no FUNCHAL

PREÇOS DESDE 2190\$00

Excursões facultativas em todos os portos

ISENTO DE PASSAPORTE

INSCRIÇÕES E INFORMAÇÕES

FARO — Rua Batista Lopes, 58 Telef. 23986

LISBOA - ESTORIL - PORTO - FUNCHAL - LUANDA

UTILIZE O CREDI-STAR

ORDER DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA C



portuguesa.

Estabelecimento numa das principais ruas da cidade de Faro. Dá para qualquer ramo de negócio. Café, Casa de Chá, etc. Grande área — Optima localização.

> Trata AUTO GHARB Rua do Alportel

Telef. 23071

FARO

Há sempre um Portugal desconhecido...

Pequena monografia de Tavira

(Conclusão da 1.º página)

civilizações distantes, apenas ficou a fundação de uma cidade que é hoje das mais antigas do nosso

Outros povos e civilizações se sucederam e os romanos, cientes do valor desta terra no plano comercial e militar, dada a sua excelente situação geográfica, aqui fundaram talvez das cinzas da antiquissima Talabriga, outra cidade a que chamaram Balsa.

Desses, que foram senhores do velho mundo, guarda Tavira, além de outras lembranças, como valiosa pérola de arquitectura, a velha Ponte Romana, ainda hoje em excelente estado de conservação, a servir fielmente, no labor quotidiano, as gentes tavirenses.

Mas outras gentes vieram após a queda do Império Romano e a ascendência do Mundo Islâmico. Os árabes estenderam o seu poderio à Península, fundando o reino do Al-Gharb, e fazendo de Tavira, que denominaram Tabira ou Tavila, uma das suas praças mais fortes. Aqui construiram, para defesa da população e imposição do seu poderio, altaneiro castelo que também ainda hoje, sobranceiro à cidade tem apreciável valor e interesse. À Era Crista chegou Tavila, go-

vernada por astuto sarraceno de nome Aben-Fabila, quando o então jovem Reino de Portugal procurava criar a sua estrutura e expansão territorial, e dar a esta terra a protecção da Cruz de Cristo. Vivia-se o ano de 1242 e as hostes de D. Afonso III, dilatavam os seus apseios de expansão. A libertação anseios de expansão. A libertação do Reino dos Algarves, na sua parte sotaventina, estava então entregue a valoroso cavaleiro da Ordem de São Tiago, D. Paio Peres Correia. As lutas constantes travadas com os infiéis, e a sua alta perso-nalidade de fidalgo e cavaleiro, tornavam-no ao mesmo tempo temido e respeitado pelo inimigo que procurava temporariamente, na sua palavra, tréguas desejadas para a recolha das colheitas.

Foi assim que em 11 de Junho de

1242, vivendo-se uma dessas tréguas, que os sarracenos aproveitavam para o abastecimento de trigo e azeite, sete cavaleiros cristãos, com permissa do seu mestre, demandaram os arredores da «villa» de Tavila, para se dedicarem ao prazer da caça. Esse acto pacífico resultou numa cilada por parte da mourama, Avisado que foi D. Paio Peres Correia, logo ali acorreu com o grosso das suas tropas, a tempo, porém, de somente recolher os despojos daqueles que foram sete valentes cavaleiros. Quebradas as tréguas, o mestre da Ordem de São Tiago, logo carregou sobre a praça, com tal fúria e bravura, que o que se vinha tornando difícil se prostrou, impotente, perante a bri-lhante arrancada das armas portuguesas

Tomada Tavira, foi a mesquita árabe existente junto ao Castelo, que hoje, reconstruída, é das mais belas igrejas da cidade, convertida ao cristianismo, e ali ainda hoje repousam os corpos dos mártires fidalgos e de seu mestre de armas, D. Paio Peres Correia.

Este o acontecimento que tornou Tavira portuguesa, e algumas das mais brilhantes penas da nossa literatura, cantaram-no em verso. Almeida Garrett, no poema «Dona Branca», diz-nos:

Tão gentis cavaleiros não vestiram Nunca em terras de Espanha arnez [de guerra.

C'o denodo e despejo dessa idade, Em que os perigos são delicia e brinco, Caminho vão direitos a Tavira; A ponte passam a veloz galope, E às frescas margens da ribeira plácida, Onde Antas jaz, alegres começavam Suas aves a soltar, seguir-lhes os voos, E a entreter-se com folguedos inno-[centes.

Disputas joviaes, e outros singellos Passatempos de alegre confiança.

Por seu lado, o imortal Luis de Camões, celebra nos «Lusiadas», na estância XXV do Canto VII, a conquista de Tavira, cantando:

Olha um mestre, que desce de Castela, Português de nação, como conquista A terra dos Algarves, e já n'ela Não acha quem por armas lhe resista: Com manha, esforço, e com benigna [estrela

Vilas, castelos toma à escala vista: Vês Tavila tomada aos moradores, Em vingança dos sete caçadores?

Tavira era, desde então, uma terra bem portuguesa, reservada ainda para viver outros actos da sua verdadeira nacionalidade

O PREDOMÍNIO CRISTÃO

Em 1252, o rei D. Afonso X de Castela, invadiu Portugal e entrou pelo Algarve, pondo cerco a Tavira. Esta seria a primeira prova de lealdade dos tavirenses, que resistiram herdicamente, até ao esgotamento, às forças do rei castelhano. Tomado o Castelo de Tavira, foi o mesmo restituido a D. Afonso III de Portugal, após o reconhecimento do tratado entre os dois monarcas, ligados por laços familiares

Vários foram, desde então, os reis que reconhecendo a dedicação e valor da Praça de Tavira, concederam à terra e seus habitantes, forais e hon-

Quando no reinado de D. João I a

expedição de Tânger, largou de Lisboa, | Pedro Vaz Corte Real; D. João de Noo infante D. João partiu para o Algarve, com a finalidade de reunir gente

e mantimentos. Foi Tavira escolhida para esse fim e também ela serviu de porto de abrigo, no continente quando a expedição regressou após a sua campanha vitoriosa na conquista de Ceuta,

Na actual igreja de Santa Maria, que foi mesquita árabe, perante os mais notáveis guerreiros, marinheiros, fidalgos e gentis-homens, e ainda D. Nuno Álvares Pereira, condestável do Reino, e com a presença do rei D. João I e dos infantis, foi rezado o primeiro te-deum de graças, e elevados a duque de Coimbra o infante D. Pedro, e a duque de Viseu e senhor da Covilhã o Infante D. Henrique.

Também em 1508 Tavira foi incumbida de enviar tropas que fossem em auxílio da Praca de Arzila, a que um poderoso ataque árabe tinha apertado cerco. Tavira reuniu 20 000 soldados e herdicamente marchou para o Norte de

Em 1596, os ingleses atacaram Faro e foram igualmente os tavirenses, com efusão de sangue e dispêndio de seus haveres, pois estávamos nessa altura sob o jugo castelhano, quem expulsou o inimigo, composto por corsários, sob o comando de Drake, daquela cidade e de toda a costa algarvia.

Como praça militar, esteve pois, Tavira, sempre ligada aos destinos do Reino, logo que ameaças provinham de inimigos do exterior. A resistência às invasões francesas esteve fielmente representada no espírito de renúncia dos algarvios, e, consequentemente dos ta-

HISTORIAL MILITAR DOS ÚLTIMOS SÉCULOS

Provém de longa data (século XVII) existência na cidade de Tavira de unidades militares organizadas, com o nome de Ordenanças e Terços de Tavira, que posteriormente deram lugar ao antigo Regimento de Tavira, a que se seguiu o Regimento de Infantaria 14, criado por decreto em 1806. Entretanto, em 1795 fora construído propositadamente para o Regimento de Infantaria de Tavira o actual aquartelamento-sede, no qual ainda hoje se vê olocada a seguinte inscrição: «No anno de 1795 a Fidelíssima Rainha D. Maria Primeira Nossa Senhora mandou edificar este quartel para se alojar o regimento que guarnece esta praça a instâncias e por direcção do Conde de Val de Reis Nuno José Fulgêncio de Mendonça Moura Barreto do Conselho de Sua Majestade Governador e Capitão General d'este Reino do Algarve deputado da Junta dos Três Estados do Reino e nomeado Presidente do Tribunal da Mesa de Consciência e Ordens».

Pela organização de 1863 foi Tavira sede da 8.ª Divisão de Comando de General de Brigada, ano em que aparece o Regimento de Infantaria 4, que destacava para Faro um Batalhão de

A partir de Setembro de 1939 passam funcionar os Cursos de Sargentos Milicianos, nos moldes modernos, já no actual aquartelamento da Atalaia, então destacamento do Regimento de Infantaria 4. Reorganizando-se, deixa, em 1948, de depender do R. I. 4 e passa a funcionar como unidade independente, denominando-se Centro de Instrução de Sargentos Milicianos de Infantaria. Em 1939, o Regimento de Infantaria 4 é transferido para Lagos e. algum tempo depois, funciona no aquartelamento um Curso de Sargentos Milicianos que terminou em 1940. A partir desse ano os Cursos de Sargentos Milicianos adquirem, nas suas linhas gerais, a estrutura actual.

Através de longa experiência e trabalho, acentua-se o aproveitamento de dezenas de milhares de instruendos preparados no Centro, com manifesta vantagem para as missões de que são encarregados, em especial no Ultramar, já como graduados do quadro complementar de Infantaria.

Presentemente, o aquartelamento de Tavira está recebendo grandes melhoramentos, o que justifica a continuidade da unidade como Centro de Instrução de Graduados.

FIGURAS NOTÁVEIS QUE RESIDIRAM OU FALECE-RAM EM TAVIRA

D Paio Peres Correia, fundador da cidade de Tavira, conserva o seu nome como o do seu primeiro cidadão. Além de outras vitórias, que valeram outras tantas terras deste Algarve voltadas para o cristianismo, Tavira provocou ao nobre cavaleiro, um amor profundo. E assim se justifica que o grão-mestre da Ordem de São Tiago da Espada, ao morrer em Espanha, no Convento de Velez, em 10 de Fevereiro de 1275. deixasse em testamento o enorme desejo de que os seus ossos viessem a repousar na igreja de Santa Maria, ao lado de seus sete fiéis servidores. Os últimos desejos de D. Pajo foram realizados e o primeiro grande tavirense, por direito, nesta cidade repousa eternamente

Torna-se difícil procurar, pela história fora, muitos nomes de grandes ou pequenos fidalgos, homens de armas e de ciência, que ajudaram a engrandecer Portugal, cujos laços de sangue ou amor os ligassem a Tavira. Muitos deles cafram no esquecimento dos cronistas nacionais com o decorrer dos séculos Poderíamos reunir aqui alguns dos seus nomes: António Melo Barreto, comendador da Ordem de Santiago;

ronha; Nuno Pereira de Vasconcellos,

Pequenas crónicas revelam-nos ainda casos curiosos da vida de tavirenses. Um deles, por exemplo, é o mareante Afonso Sanches, que se diz ter ido morrer a casa de Cristóvão Colombo, legando-lhe todos os papéis de bordo, nos quais constava, ao tempo, a existência do Novo Mundo. A veracidade desta afirmação é, porém, muito vaga, mas não destituída de certa curiosidade Certo é que na sua expedição Cristóvão Colombo quis incluir marinheiros portugueses, integrando na sua companha os tavirenses: João Arias, filho de Lopo Arias de Tavira, e Bernaldim, marinheiro de D. João de Mafra,

A ligação dos tavirenses com a descoberta das Américas vai ainda ao ponto de Gonzalves de Oviedo contar na sua «História das Indias», que Cristóvão Colombo possuía uma carta descrita por um indivíduo que as havia descoberto anteriormente. Por acharmos interessante transcrevemos o capítulo que a tal faz referência:

«Um português chamado Vicente Dias, habitante de Tavira, navegando da Guiné para a Ilha Terceira, tinha já passado a Madeira deixando-a a Leste quando viu ou imaginou ver uma ilha, que não duvidou fosse verdadeiramente terra. Chegado à Terceira, contou o sucedido a um negociante genovês chamado Lucas de Cazzana, muito rico e seu amigo, pedindo-lhe que armasse alguns navios para conquistar aquele país. Prestou-se a isso o genovês, e obteve do rei de Portugal autorização para o armamento. Escreveu, pois, a seu irmão Francisco de Cazzana, que residia em Sevilha, dizendo-lhe que com a maior prontidão armasse um navio para o mencionado piloto, Como Francisco escarnecesse de tal expedição. Lucas de Cazzana armou o navio na dita Ilha Terceira, e o piloto foi por três ou quatro vezes em demanda da ilha, navegando cento e vinte e até cento e trinta léguas, mas sem nunca encontrar terra. Nem ele nem o seu companheiro desistiram por isso da empresa até que morreram, conservando sempre a esperança de realizar o descobrimento. Ora, seu irmão acima mencionado disse-me ter conhecido dois filhos do capitão que descobriu a Terceira, chamados Gaspar e Miguel Corte Real que em diversas épocas velejaram para descobrir essa terra, e afinal morreram um depois do outro no ano de 1502, sem se saber onde e como, o que era facto conhecido de muita

(Continua)

OFIR CHAGAS

A mais bela vinha do Algarve em Vila Nova de Cacela

seus hectares de terreno em eloquentes e disciplinadas filas de cepas que, como um exército ordenado, correm, em linhas rectas e regulares, por vasta extensão quase

No Algarve, nunca vimos melhor. Este ano, Francisco Franco calcula a sua produção em cerca de trezentas toneladas, das diversas variedades que cultiva: Cardinal, Alphonse Lavaillée, Rosaky, Moscatel de Málaga e Red Hanepock. As suas uvas vão já a todo o País entram nos grandes hotéis do Algarve. Para isso, 170 empregados, mulheres na sua maioria, trabalham no grande armazém, que mais parece um gigantesco lagar. Ali são escolhidos, arranjados, limpos, encaixotados, os milhares de quilos de lindas uvas que diàriamente saem da Quinta de S. Francisco para todo o País. Francisco Franco vai tentar também, uma plantação de citrinos. Assim tenha êxito semelhante ao das suas uvas pois a economia e o mercado algarvios estão a necessitar cada vez mais de empreendimentos deste

M. B.

lrespassa-se em Olhão

Uma loja de electrodomésticos, grande, podendo servir para qualquer outro ramo. Situada numa das mais movimentadas artérias comerciais da Vila. Com ou sem existência, motivo, abandono de ramo. Dirigir-se a Raymond R. Wakinine, Rua 18 de Junho, n.º 25 — OLHÃO.

Caseiro

Precisa-se para Tavira Tratar com João Bernardo Júnior, Santa Margarida lavira.

Teatro Lethes Instalação eléctrica

Faz-se público que até às 17 horas do dia 22 de Setembro corrente, a Delegação da Cruz Vermelha Portuguesa, em Faro, Rua de Portugal, recebe propostas para a arrematação da empreitada da instalação eléctrica do referido Teatro.

O processo está patente todos os dias úteis e durante as horas de expediente na Secretaria desta Delegação.

Faro, 2 de Setembro de 1969.

- O Presidente da Delegação da C. V. P.
- a) João Henrique Vieira Branco

HIPOTECAS

Sobre propriedades, fazem-se ao juro da Lei, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100 contos e quantias superiores e intermédias sobre propriedades rústicas ou urbanas, em Lisboa, Arredores e Provincia.

Transacções rápidas e com o máximo sigilo.

A CONFIDENTE

LISBOA — Rossio, 3-2.° andar — Telef. 369384/5/6

PORTO — R. Passos Manuel, 14-1.° andar



JANELA

(Conclusão da 1.º página)

lancadas em Hiroshima, em 6 de Agosto e em Nagasaki, três dias depois, decidiram a rendição do Japão aos aliados e o termo do conflito.

Quase duzentas mil vítimas provocaram as duas explosões, enchen-do o Universo de horror, indignação e espanto. Mas a verdade é que só nos campos de concentração nazi haviam morrido oito milhões de judeus . . .

De qualquer modo, Hiroshima foi uma etapa inapagável na face da Humanidade. Num milésimo de segundo, o calor, desenvolvido pela sua energia equivalente a 20 000 toneladas de TNT, atingiu 100 milhões de graus centigrados e tudo desapareceu no raio de um quilómetro: metais, prédios, pessoas. Mas as ondas radioactivas propagaram-se no espaço e no tempo

annon a IMPRENSA

«O SETUBALENSE» — Completou 39 anos de vida este prezado colega, dirigido proficientemente pelo sr. Diniz Bordalo Pinheiro, Felicitamo-lo e aos seus colaboradores.

ao impacto acabaram por morrer no período de um mês sob a acção dos terriveis raios gamma. Os efeitos da bomba de Hiroshi-ma, que só ela fez mais de cem mil

vitimas, transmitiram-se às gerações seguintes e, hoje ainda, na cidade reconstruída, há traços eloquentes da explosão. Vinte e cinco anos depois, o Papa

desloca-se ao local da catástrofe. O Japão recorda, com solenes manifestações, um dos momentos mais catastróficos da sua história, mas que constitui, também, um exemplo para todos os homens. Hiroshima é o desespero da guerra e o apelo à paz; Hiroshima é a vergonha dos seus contemporâneos e, ao mesmo tempo, a esperança dos seus filhos; Hiroshima é o ódio e o amor, a força e a fraqueza, a morte e a vida; Hiroshima é a condenação absoluta da luta fratricida, que se ergue perante os olhos de todos nós no longo desfile dos seus herdeiros e das suas ruínas; Hiroshima renova-se hoje das suas cinzas. rumo a uma época diferente em que um país procura o progresso e a felicidade na paz.

MATEUS BOAVENTURA

Quer ser um técnico e ganhar mais dinheiro? Quer ser

TORNEIRO, ELECTRICISTA, TÉCNICO MECÂNICO, MECÂNICO DE AUTOMÓVEIS, **DESENHADOR INDUSTRIAL** OU DE CONSTRUÇÃO CIVIL

Estude um dos cursos por correspondência do CETOP

Peça informações mandando este

Este cupão pode ser o princípio de uma vida melhor para você e os seus. Recorte-o e remeta-o Interessa-me receber, o folheto dos seguintes cursos: Localidade CETOP-Apartado 7-MEM MARTINS-PORTUGAL CENTRO DE ENSINO TÉCNICO E ORIENTAÇÃO PROFISSIONAL

BRANDY CASAL SERENO

...DELICIOSAMENTE SUAVE E AROMÁTICO Pedidos a:

Telefone 90

Francisco Matias TORRES VEDRAS

afastar-se cada vez mais da margem

Tudo olhou em volta, mas o banheiro

não apareceu. Estava a cobrar o alu-

guer de alguns toldos noutro lado da

praia. O que valeu, foi duas pessoas

atirarem-se à água e salvarem as duas

senhoras Perguntei a mim mesmo o

que aconteceria se nenhum dos pre-

sentes soubesse nadar? São casos muito

LIXO NA PRAIA

A boa apresentação duma praia de-

pende, naturalmente, do cuidado que

com ela se tiver. No penúltimo domin-

go, foi a festa de Nossa Senhora dos

Navegantes, sendo o centro invadido

por muitas famílias que com garrafões

e melancias abancaram na praia dei-

xando-a em mísero estado de asseio.

Receio que o desenvolvimento de Ar-

mação de Pêra não esteja a ser acom-

panhado pelo aumento de civilização

do habitante Contudo, Armação conti-

nua a ser uma das mais formosas praias

J. LEITAO

Frigoríficos há muitos

Mas KELVINATOR é sem dúvida o melhor

Agência: Avenida da República, 59 - Te-

lefone 291 - Vila Real de Santo António

Só visto podia ser comentado.

de Portugal.

sérios, que devem ser evitados.

ARMAÇÃO DE PÊRA CENTRO TURÍSTICO

Armação de Pêra, a velha mas sempre cativante praia do Algarve, surge--nos, ao contrário de há uma dezena de anos, como um centro essencialmente turístico em pleno desenvolvimento. As antigas moradias com a soleira alta, que se encontravam nas estreitas e por vezes tortuosas ruas do Pescador, do Sol Posto, etc., estão a desaparecer, e em seu lugar aparecem-nos os tais prédios de cinco e sels andares, de que os proprietários se orgulham por terem elevadores. Armação de Pêra, terra simples de humildes pescadores, tornou-se um inferno, assaltada pela gente nova, pelos sádicos com as suas violas e grandes cabeleiras.

Quando antigamente por volta das 24 horas toda a aldeia dormia, hoje, até as crianças de cinco, seis anos vagueiam pelas ruas a essas horas, pedindo sorvetes aos papás.

A PRAIA

Poucos anos atrás, por volta das 8 horas toda a praia estava em actividade e com muitos jovens. Hoje eles só aparecem cerca do meio dia e ainda ensonados, em resultado das noitadas e bailaricos,

Os bikinis enchem a praia numa percentagem de cerca de 80 por cento. A autoridade marítima, nada pode fazer contra esta inundação muitas vezes exagerada.

E O BANHEIRO?

No domingo, estando a tomar banho, ouvi uns gritos dumas senhoras, que não sabendo nadar, chamavam por socorro ao verem o colchão onde estavam Comparticipações

O sr. ministro das Obras Públicas concedeu, pelo Fundo de Desemprego, as seguintes comparticipações: 190 400\$ e 6 000\$, à Câmara Municipal de Faro, respectivamente para reparação das Ruas de D. Francisco Gomes, Ivens e 1.º de Dezembro, e pavimentação de um troço do Largo de S. Francisco, em Faro; e 60 contos à Direcção-Geral dos Edifícios e Monumentos Nacionais para as muralhas de Sagres (consolidação e conservação dos edifícios).

Também por conta do crédito aberto no Comissariado do Desemprego a favor da Comissão Coordenadora das Obras Públicas no Alentejo foram concedidos 30 contos à Câmara Municipal de Alcoutim, para arruamentos em Alcoutim, 3.ª fase (pavimentação a calçada de cubos na superfície de 641 m2).

OS C. T. T. NO ALGARVE

A seu pedido, foi transferido do núcleo de Beja para o de Faro, o guar-da-fios de reserva, sr. António Custó-dio Francisco.

dio Francisco.

— Por conveniência do serviço, foi transferido da CTF de Loulé para a de Quarteira, o sr. Vitorino Rita Maria, carteiro provincial de 3.ª classe.

Beba Café Puro, mas... CHAVE D'OURO

Agora, em embalagens de 125 grs. fechado pelo vácuo, destinado às donas de casa.

Corte as duas tampas de uma embalagem... cole-as num postal... e envie para PAC, LISBOA-1.

Um automóvel... electrodomésticos... Muitos prémios

CHAVE D'OURO ... O ME-LHOR CAFE.

Sexagenário

EM FARO

pessoa só.

COLUNA NORMAL - 5400\$00 COLUNA LONGA - 5900\$00 INCLUINDO TODOS OS IMPOSTOS!

ALRIFFIRA

FARO

FUSETA

LAGOS

OLHÃO

SAGRES

TAVIRA

PORTIMÃO

Mais de 100 unidades no ano de introdução atestam EXTRAORDINÁRIA QUALIDADE!

REPRESENTANTE:

SOFOMIL

Rua Joaquim Bonifácio, 2-1.º Telefones 40566-48980-40789 LISBOA-1

SALA DE EXPOSIÇÃO E OFICINAS: R. Junqueira, 1-A, 1-B—Telef. 640853—LISBOA-3

AGENTES NO ALGARVE:

- Francisco Duarte Pacheco

Armando Ruivo

- José Agostinho Júnior

- Silva & Vaz, Lda.

- Manuel dos Santos Figueiredo - Indusmar, Lda.

- Entremar, Lda.

Jorge Sotero dos Santos

VILA REAL STO. ANTÓNIO — Navália, Lda.

afogado num poço

O sr. Agostinho Fortunato, de 63 anos, agricultor, residente em Benafim Grande, freguesia de Alte, quando preparava um motor de rega e a respectiva mangueira, caiu a um poco na horta que tinha a seu cargo, na Quinta do Freixo Como vivia só, apenas no dia seguinte deram pela sua falta, Encontrando presa a uma árvore, uma burra que tinha para os seus trabalhos agrícolas, logo suspeitaram que o malogrado agricultor estivesse no poco. All o foram encontrar, de facto, já sem vida.

Em casa particular, para

Todos os detalhes a este Jornal, incluindo se tem mais

Fazer propaganda não basta

Lemos algures, a título de propa-ganda, por parte da Comissão Munici-pal de Turismo, que está cento quanto aos lugares históricos que recomenda. pal de Turismo, que está certo quanto aos lugares históricos que recomenda. Acontece porém que nem todos convidam pela circunstância de serem utilizados em grande parte como se urinóis públicos fossem. Estão neste caso as Portas do Mar e a janela do antigo Castelo dos Governadores. Junto daquelas existiram outrora instalações sanitárias, deficientes é certo, mas que algo evitavam no sentido de retretes ao ar livre. Junto da janela do antigo Castelo, existem instalações sanitárias que só estão abertas durante o dia, e daí retretes ao ar livre durante a noite. Estas zonas podiam estar sempre em condições de receber visitas, mas como as instalações sanitárias na zona da Ribeira, estão prejudicadas por parecer desfavorável da Junta Nacional da Educação, e o Município não se resolve a conservar abertas permanentemente as deficientes instalações sanitárias junto ao Castelo dos Governadores, julgamos prudente não recomendar a visita aos locais históricos aqui referidos, até que as coisas se modifiquem como a prática aconselha.

Sem que se proporcione aos que nos visitam um mínimo de condições para

tica aconselna.

Sem que se proporcione aos que nos visitam um mínimo de condições para nos visitarem, toda a propaganda pode prejudicar os fins que pretendemos atingir: «saber receber».

Mancha que promete desaparecer

Há longos anos que um prédio em ruínas, primeiro, e mascarado para obras depois, oferecia à Praça João de Deus um aspecto desolador, autêntica mancha junto à passagem para a Ponta da Piedade, Recentemente, porém, notámos que se erguem paredes que prometem continuar, para prédio que se enquadre no conjunto da referida Praca.

se enquadre no constituiram praca,

Bem hajam pois quantos contribuiram para essa obras em curso, que uma vez ultimadas serão o orgulho de gregos e troianos, salvo alguma das ovelhas tresmalhadas com que infelizmente Lagos conta.

Gato por lebre

Um lacobrigense radicado em França e que velo até nós matar saudades, orgulha-se do muito que por aqui vê de progressivo, lastimando porém o abandono de alguns prédios, deficiente sinalização, dormitórios em plena Avenida dos Descobrimentos e, sobretudo, ter comido em determinado café de Sagres mugens por robalos, pagando como se robalos fosse, Filho de pescadores não engoliu, e pescador que o dores não engoliu, e pescador que o cadores nao engoliu, e pescador que o acompanhava muito menos. Fez o seu reparo ao proprietário e ainda lhe deu gorjeta, mas foi, e muito bem, dizendo que devia evitar passar «gato por lebre», o que, além de mais, representa nota negativa para o progresso turistico que defendemos.

O quartel de S. Gonçalo melhora de aspecto

No dia 28 de Agosto, realizou-se o juramento de bandeira dos recrutas do 3.º subturno da 2.º E. R. de 1969 do C. I. C. A. 5 e tivemos ocasião de apreciar o aspecto do quartel de S. Gonçalo que, caiado recentemente de ponta a ponta, como é hábito dizer, despertava as atenções.

O parque para viaturas ainda oferece nota negativa, pois que, não estando concluído, deixa de atingir a sua finalidade (abrigar em melhores condições as unidades automóveis, expostas permanentemente ao sol e à chuva). Temos fé, porém, de que a breve prazo a conclusão será um facto, não só para mais uma obra a registar em Lagos, como para mais economia nas viaturas do Exército.

Esteve animado o tradicional banho de 29 de Agosto

Porque no dizer dos mais velhos o banho de 29, vale por 30, a tradição

A TOCA DO CARACOL

ALCANTARILHA (Tel. 113)

é o mais típico Restaurante do Algarve

QUARTOS

vai-se mantendo, com admiração de alguns turistas para os quais aquele constitui novidade. Especialmente a Meia Praia e a Formosa, vulgo da «Batata», animaram e mais animariam, se esta estivesse dotada de iluminação como esteve nos tempos em que pouco se falava de turismo.

Em Lagos, projecta-se muito mas realiza-se pouco, sendo para lastimar que a projectada iluminação da praia D. Ana, continue em ponto morto, com prejuízo de canto tão aprazivel para receber os que respeitam a tradição do banho de 29 Estamos a tempo de tudo preparar para a próxima época balnear. Oxalá, pois, a Comissão Municipal de Turismo se empenhe na realização do que por prometido é devido.

A posse da comissão concelhia da União Nacional

No dia 27 de Agosto, decorreu no salão nobre da Câmara Municipal, o acto de posse da Comissão Concelhia da U N. Presidida a sessão pelo sr. presidente da Câmara, como representante do sr. governador civil, tivemos a satisfação de ouvir dos oradores palayras que se adaptam ao momento a satisfação de ouvir dos oradores palavras que se adaptam ao momento
que passa, mas que são reflexos dos
momentos que passaram. O povo esteve
presente nessas palavras, mas porque
desejamos que esteja presente na acção
dos elementos que constituem a comissão, dos quais alguns têm provado nos
campos da assistência e do ensino, formulamos votos para que todos unidos
algo consigam realizar no sentido do
bem da comunidade.
Lagos está carecido de tudo ou quase
tudo. Nos campos desportivo, cultural,
artístico, de previdência social, assistência mesmo, o que tem Lagos que se
aproveite? Um Museu Regional e pouco
mais.

tencia messmo, o que tem Lagos que se aproveite? Um Museu Regional e pouco mais.

O caminho a percorrer para algo se conseguir que eleve a cidade ao lugar e que tem jus, é longo, muito longo mesmo, mas como mais faz quem quer que quem pode, e reconhecemos em alguns membros da Comissão, grande força de vontade, oxalá que através dela consigam o poder necessário para remover tantos e tantos obstáculos que tolhem os movimentos dos poucos que ainda são por uma Lagos maior e melhor.

A comissão é constituída pelos srs. presidente, dr. Manuel Pereira Rodrigues Clarinha; vice-presidente, dr. José Francisco Matos Nunes da Silva; vogais, dr. José Cabrita, João da Costa Catalão, dr. Raul Baptista Horta e Joaquim de Lima Cascada.

Objectos achados

Em continuação do que referimos em 23 do mês findo, damos nota de mais objectos que se encontram no posto da P. S. P. de Lagos e serão entregues a quem provar pertencer-lhes: cédula pessoal de António Manuel Pereira Rodrigues, Arouca; documentos em nome de Isidoro António, de Estoi, passados em Paris; vários molhos de chaves e suas biedete motorios en receivade per estados passados en paris; vários molhos de chaves e suas biedete motorios de como en contra de contra uma bicicleta motorizada registada na Câmara de Odemira

Deficiências no Parque de Campismo

de Campismo

É-nos sempre desagradável apontar deficiências, mas quando até nós vem algo que consideramos ofensivo para os que preferem Lagos para as suas férias, sentimo-nos obrigados a um alerta no sentido de evitar repetição.

Pessoas de respeitabilidade entre elas madame Madeleine Carion viúva de Denis Paul, professora em Nolusse Saint Pierre, que tiveram prazer em contactar com o povo português, partiram desgostosas por incidente no Parque de Campismo através do qual os portugueses ali empregados se revelaram menos corteses para outro que visitou os campistas. Daí que os nossos visitantes levassem do nosso parque má impressão, por manifesta incompetência do pessoal que o serve e ainda pelo estado deplorável em que encontraram os sanitários. A falta de água é natural que contribuísse para esta deficiência, mão encontramos outro motivo que não seja ausência de formação para cargos, que como o de guarda de um Parque, exigem maneiras correctas de receber.

JOAQUIM DE SOUSA PISCARRETA

JOAQUIM DE SOUSA PISCARRETA

PIANO

COMPRA-SE

Contactar telefone 2454 Portimão.

VENDE-SE

Com r/c e 1.º andar. Rua Frederico Ramirez 28. Perto da Estação dos CTT. Tratar: Rua Cândido dos Reis 135 em Vila Real

de Santo António.



TORRES, SOARES & C.A., LDA.

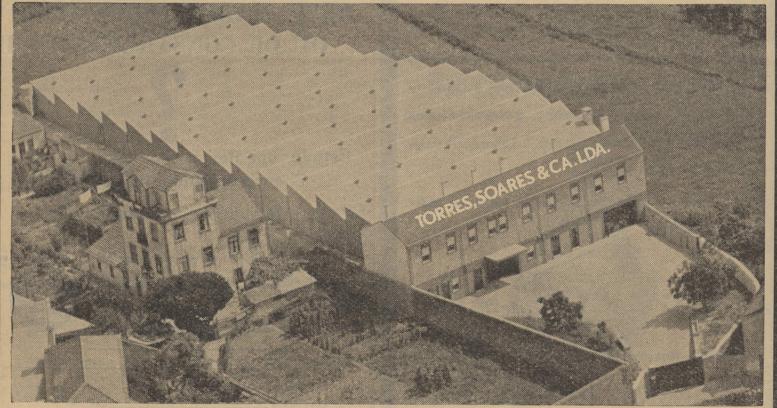
FÁBRICA DE GUARDA-CHUVAS «PLUMA»

EXPORTADORES

ARMAZÉM - RUA DOS CALDEIREIROS, 239 / 245 ESCRITÓRIO E FÁBRICA — TRAVESSA DO ALEIXO, 7 TELEFONES, 23345/6-60744-60847

PORTO

Ao comemorar as suas BODAS DE OURO, cumprimentam os seus estimados Clientes, Amigos e Fornecedores e participam a inauguração das suas novas instalações fabris em edifício próprio.



GUARDA - SOIS E GUARDA - CHUVAS DE TODAS AS QUALIDADES

ACTUALIDADES Jogo entre o Olhanense DESPORTIVAS

FUTEBOL-

Comentário de JOAO LEAL

Taca de Honra da A. F. de Faro

Mais uma vez a Associação de Fute-bol de Faro organizou a «Taça de Hon-ra» certame quadrangular do maior interesse, proporcionando múltiplas van-tagens às equipas. Os resultados veri-ficados na jornada inaugural foram;

FARENSE - PORTIMONENSE

Jogo no Estádio de São Luís, em Faro. Arbitrou Manuel Poeira, e as equipas alinharam:

Farense — Januário; José António, Jardim (ex-Sporting); Manhita e Lampreia; Artur Jorge (ex-Sporting de Braga) e Nunes; Sitoe (ex-Sporting), Ludovico, Nelson e Testas.

Portimonense — Daniel; Osvaldo (Arquimínio), Marujo, Hélio e Celestino; Jacinto (Cabrita) e Luzes; António Luís, Ramos, Lecas (ex-Tomar) e Pacheco.

O Farense qualificou-se para a final por haver beneficiado de maior núme-ro de cantos: sete contra três.

OLHANENSE - LUSITANO

Jogo no Estádio Padinha, em Olhão.
Dirigiu o encontro Mário Fevereiro.
Olhanense — Rodrigues; Alexandrino, Reina, Fernando (Amâncio) e Zézé;
Madeira e Cebola; Matias, Góis, Celestino e João Machado.
Lusitano — João Luís; Floro, Osvaldo, David e José Pedro; Mário e Aniceto; Toledo, Afonso, Parrinha e Brito.
Ao intervalo: 1-0.
Golo de Matias, aos 6 minutos, Aos 85 minutos, Cebola fixou o resultado.

O OLHANENSE VENCEU A PROVA

Apesar da noite, algo fresca, muito público acorreu ao Estádio de S. Luís, em Faro para apreciar os dois encontros da jornada final da «Taça de Honra da A. F. F.» certame com presença certa no calendário das manifestações futebolísticas nacionais.

O Olhanense foi o vencedor certo, dando aos seus prosélitos e a todos os algarvios a validade dos seus propósitos com vista à desejada promoção. A classificação final ficou assim ordenada:

1.º, Olhanense; 2.º, Farense; 3.º, Portimonense e 4.º, Lusitano.

LUSITANO - PORTIMONENSE

Para disputa do 3.º e 4.º lugares de-frontaram-se as equipas do Portimo-nense e do Lusitano. Sob a direcção de Odílio Raimundo, alinharam: Lusitano — João Luís (Freitas); Flo-ro, José Pedro (Parrinha), David e Osvaldo; Mário e Toledo; Baptista (Brito), Anloeto, Toni e José António (Afonso)

(Afonso),
Portimonense — Semedo; Lino, Marujo Hélio e Celestino; Jacinto e Luz;
António Luís (António José), Évora,
Ramos e Pacheco,
O resultado foi construído no primeiro tempo. Aniceto aos 9 minutos abriu o marcador, tendo António Luís aos 12 minutos estabelecido a igualdade.
Aos 13 minutos, o portimonense Pacheco foi expulso.

WILLIAM TO THE TOTAL OF THE TOT

Pesca desportiva

Concurso internacional na zona de Sagres

Tem vindo a desenvolver assinalada actividade a secção de pesca desportiva do Portimonense Sporting Clube, que amanhã promove um Concurso de Pesca ao Corrico, para o qual foram instituídos valiosos troféus. A prova decorre na zona compreendida entre Albufeira e a praia da Salema.

Em 21 deste mês disputar-se-ã o XIV Grande Concurso Internacional de Pesca Desportiva de Mar, com o patrocínio da Direcção-Geral de Turismo e da Comissão Municipal de Turismo de Portimão, na zona compreendida entre a margem esquerda da ribeira da Carrapateira e a praia da Salema (zona de Sagres).

As inscrições para estas provas terminam hoje e podem ser feitas na secretaria da Portimonas

minam hoje e podem ser feitas na se- n.º 1.2091.

O Portimonense classificou-se no 3.º posto, por haver beneficiado dum maior número de cantos (9-1) e de acordo com o regulamento da prova, Maior domínio do Portimonense, contrariado pelo brio e empenho na luta demonstrados pelos lucitoristas.

OLHANENSE - FARENSE

A partida para determinação do ven-cedor do tornelo suscitou grande inte-resse. Arbitrou César Correia, alinhan-do as seguintes formações: Farense — Januário; José António, Jardim, Manhita e Lamprela; Artur Jorge e Nunes, Sitoe; Ludovico, Nelson e Testas

e Testas.

Olhanense — Rodrigues; Alexandrino, Fernando, Reina e Zézé; Madeira
e Osvaldo Silva; Matias, Celestino
(Góis), Cebola (Hélder) e João Ma-

chado.

Ao intervalo, 1-1. Aos 9 minutos, João Machado abriu o marcador. Sitoe, aos 37, estabeleceu o empate, Eram decorridos 26 minutos do 2.º tempo quando Celestino, a toque de João Machado, pôs o Olhanense a vencer. Vitória certa da equipa que apresentou um futebol mais estruturado e consciente.

RESULTADOS DOS JOGOS Taça de Honra da A. F. de Faro

1.ª JORNADA

Farense, 0 — Portimonense, 0 Olhanense, 2 — Lusitano, 0

2.ª JORNADA

Lusitano, 1 — Portimonense, 1 Farense, 1 — Olhanense, 2

JOGOS PARA AMANHA

2.ª Divisão

Sintrense-Portimonense Sesimbra-Farense

Desafio particular Olhanense-V, de Setúbal

Futebol de salão

Torneio do Sporting Olhanense

Disputou-se a última jornada desta interessante prova, verificando-se os seguintes resultados:
Os Camarões, 4 — Bairro Marechal Carmona, 2; Os Amigos, 5 — Serração Olhanense, Lda., 2.
A classificação final ficou assim ordenada: 1.º, Os Camarões; 2.º, Bairro Marechal Carmona; 3.º, Os Amigos e 4.º Seração Olhanense, Lda.
A distribuição dos prémios far-se-á no decurso de um festival a realizar na próxima semana. na próxima semana.

GAVETO

Moradia devoluta - vende--se no centro da cidade, duas habitações, sendo r/c com 7 assoalhadas e 2 casas de banho, e 1.º andar com 8 assoalhadas e 3 casas de banho, ambas independentes e com jardim.

Dirigir a este Jornal, ao

da II Divisão

e o Vitória de Setúbal Amanhã, às 17 horas defrontam-se no Estádio Padinha, em Olhão as equi-pas do Sporting Clube Olhanense e do Vitória de Setúbal,

Taça de Portugal

A JORNADA INAUGURAL É EM 28 DESTE MÉS

Na segunda-feira efectuou-se o sorteio da 1.ª eliminatória da «Taça de Portugal», em que participam os 64 clubes que militam na III Divisão. A 1.ª eliminatória jogar-se-á em 28 de Setembro e em relação aos clubes algarvios, o sorteio determinou os seguintes en-

Estrela de Portalegre-Lusitano; Na-Estrela de Foz)-Faro e Benfica; Alcanenense-Olhanense; União de Almei-rim-Silves. Actuação extramuros porde todos os nossos represen-

Principia amanhã o Nacional

Iniciam-se amanhã os Campeonatos Nacionais da 1.ª e 2.ª Divisões, provas máximas do calendário federativo. A 3.ª Divisão Nacional terá o seu começo a 12 do próximo mês.

Na zona sul da Divisão Secundária figuram duas equipas algarvias: Portimonense e Farense, E o nosso primeiro voto é de que ambas conheçam os melhores êxitos ao longo do difícil certame. Bom seria que uma delas tornasse realidade um desejo que é comum a todos os algarvios: a presença dum grupo da província meridional na Divisão Maior.

Amanhã as duas formações têm saídas difíceis. A turma de Portimão, este ano orientada por Angelo, desloca-se a Sintra. O onze da casa a viver um momento especial e com boa presença nos jogos da Taça de Honra da A. F. de Lisboa, val ser adversário perigoso para os algarvios. Outro tanto se depara ao Farense na sua deslocação a Sesimbra, conhecido o apego dos sesimbrenses no seu terremo.

Na véspera da jornada inaugural as incógnitas mantêm-se. Bons êxitos nesta primeira saída do Farense e Portimonense na temporada de 1969-70 é o que desejamos.

BRANDY CASAL SERENO

Troféus «Brandy Casal Sereno» uma iniciativa do JORNAL DO ALGARVE em colaboração

com a firma Francisco Matias, de Torres Vedras

Começa amanhã o Nacional da 2.ª Divisão e deste modo inicia-se também a contagem para o troféu «Brandy Casal Sereno», a outorgar ao melhor marcador algarvio naquela prova. Um outro troféu, identico, será atribuído ao melhor goleador do Silves, Olhanense, Lusitano ou Faro e Benfica, e referente à 3.ª Divisão, Reata-se assim uma oportuna iniciativa de Jornal do Algarve e que conta com o valioso patrocinio da prestiglosa firma Francisco Matias, de Torres Vedras.

É esta firma produtora do afamado Brandy Casal Sereno (que dá o nome aos troféus) e de outros produtos a que o público de há muito vota justificada preferência.

Assim a partir de amanhã e durante

cada preferência. Assim a partir de amanhã e durante

26 jornadas os dianteiros do Farense e do Portimonense vão travar aceso despique pela conquista do cobiçado troféu «Brandy Casal Sereno». De grandes dimensões e artística concepção serão em breve expostos em várias montras de Vila Real de Santo António, Olhão, Paro, Silves e Portimão.

Mas o leitor também vai jogar e vai marcar. Marcar a sua presença e tentar a sua sorte quanto aos produtos oferecidos pela firma Francisco Matias, de Torres Vedras, Assim, ao fim da 1.º volta e no final do Campeonato realizaremos sorteios de caixas com Brandy «Casal Sereno» entre os leitores que nos enviarem colados em postais e devidamente preenchidos os talões que inseriremos:

Troféu Brandy Casal Sereno

2.ª Divisão

Nome

Morada

BASQUETEBOL

NÃO SE REALIZA O CURSO DISTRITAL PARA JUÍZES,

CRONOMETRISTAS E MARCADORES

Estava marcado para os primeiros dias de Setembro o início do «I Curso para Juízes, Cronometristas e Marcadores», oportuníssima iniciativa da Comissão Distrital de Árbitros de Basquetebol. Porém, com evidente mágoa noticiamos agora: o curso não se efectuará, Motivo: o reduzidissimo número de inscrições. Perante este lamentável desinteresse, um problema surge: quem girá dirigir na próxima época os vários encontros a disputar no mesmo dia e à mesma hora, conhecido o reduzido quadro de juízes algarvios de basquetebol?

com as seguintes qualificações:

O leitor fará nesta primeira fase o o leitor fara nesta primeira lase o seu vaticínio sobre as equipas que no final da 1.ª volta comandarão na 2.ª Divisão (zona sul) e 3.ª Divisão (zona D) as respectivas classificações. Os sorteios serão independentes para cada escalão. Arrisque o seu palpite e ganhe garrafas de Brandy Casal Sereno.

HIPISMO

Termina amanhã o Concurso Hipico Internacional da Penina, dos mais importantes certames do País. Presentes os melhores cavaleiros nacionais e es-

O concurso é presidido pelo eng. Luís de Azevedo Coutinho e tem o patrocínio da Federação Equestre Portuguesa e da Comissão Municipal de Turismo de

SECRETÁRIA - PRECISA-SE

Firma de muito movimento em Lagos admite secretária para o seu Director-Geral,

Respostas com condições pretendidas e informações ao apartado 34 — LAGOS.

- dactilografia - estenografia - bons conhecimentos de inglês e francês.

MOTOR MARÍTIMO

LISTER-BLACKSTONE, 200 HP. como novo, 4 000 horas de trabalho; outro auxiliar 18 HP. diesel, comp. gerador e bomba e todo o equipamento. Barco de 22 m. VENDE-SE ou n sociedade, com pessoa idónea, construindo novo, adequado à pesca de anzol ou arte de emalhar (pescada), Informa telefone 421 ou Rua Gil Eannes, 23 — MONTE GORDO.

lhagem. (4)

Fabricação de grelhagem em cimento, cabeças de chaminés, lava--louças, marcos, postes para vedações, etc.

A Fábrica de Artigos de Cimento em Pêra — Algarve — Telef. 227

Participa a todos os seus estima-

dos clientes que para facilitar a

mão d'obra se encarrega do forne-

cimento e assentamento da gre-

Proprietários-Empreiteiros

Mestres de Obras

CICLISMO

A equipa do Ginásio de Tavira | A Coelima distinguiu os foi o bloco mais combativo orgãos da informação na Volta a Portugal

O título que encima este apontamento não nos pertence. Escreveu-o um dos enviados especiais de um diário nortenho ao fazer a apreciação geral da prova. E na verdade assim foi, Em quase todas as etapas, lá aparecia sempre um algarvio a evidenciar-se, a proporcionar entusiasmo, a dar à Volta aquele despique emocionante de que por vezes andou tão arredia. Merecem, assim, os briosos moços do Ginásio Clube de Tavira as nossas felicitações e o nosso reconhecimento de algarvios, pela forma como mais uma vez prestigiaram o desporto regional. E estas saudações são por justiça também extensivas aos seus dirigentes, ao técnico Jorge Corvo e a quantos deram o seu contributo para o éxito alcançado.

Um algarvio foi camisola amarela durante alguns dias. Referimo-nos a António Teixeira, jovem de muita valia. Também o Ginásio foi em determinada altura o primeiro na classificação colectiva, António Graça, António Teixeira e Manuel Mestre foram os vencedores respectivamente das tiradas Guardeiras-Azureira, Porto-Viseu e Grândola-Lou-lé. Estes factos bastariam para dizer da honrosa presença dos tavirenses. Mas eles foram sempre a equipa com mais verdade desportiva, verdadeiramente o bloco mais combativo desta 32.ª Volta a Portugal em Bicicleta,

VELA

Disputam-se hoje e amanhã em Vila Real de Santo António os Campeonatos Nacionais da M. P. (Cadetes e Lusitos)

Com a presença de jovens velejadores de todos os centros náuticos do País disputam-se hoje e amanha, em Vila Real de Santo António os Campeonatos Nacionais da M. P. nas classes lusito e cadete. A organização foi confiada ao Centro de Vela n.º 12 daquela vila, de que é director o sr. prof. Caldeira Alexandre, tendo o certame o patrocínio da Câmara Municipal de Vila Real de Santo António.

É o seguinte o calendário destes campeonatos que têm por cenário o enquadramento admirável do rio Guadiana:

quadramento admirável do rio Guadiana:
Hoje — Classe Lusito — 1.ª regata, às 11 horas; 2.ª, 15,30; 3.ª, 17,40.
Classe Cadete — 1.ª regata, 11,10; 2.ª, 15,40; 3.ª, às 18 horas,
Amanhā — Classe Lusito — 4.ª regata, 10 horas; Classe Lusito — 4.ª regata, 10,10 horas,
As regatas disputar-se-ão entre o cais comercial e o Lazareto, estando a linha de chegada e largada localizada frente ao cais da Sacor.
O júri de honra é constituído pelos srs. governador civil do Distrito, comissário nacional da M. P., presidente da Câmara Municipal de Vila Real de Santo António, comandante do Porto, director dos Servicos de Educação Fisica, delegado distrital da M. P., director do Porto e presidente da Comissão Municipal de Turismo,
Do júri técnico fazem parte os delegados dos centros participantes.

Uma das equipas que mais simpatia suscitou no público, no decurso da 32.ª Volta a Portugal em Bicicleta, foi a da Coelima, benjamim da importante prova. Suscitou no publico, no decurso da 32. Volta a Portugal em Bicicleta, foi a da Coelima, benjamim da importante prova, A quando da presença da caravana voltista no Algarve, os dirigentes da Coelima quiseram ter a gentileza de prestar o seu público reconhecimento aos órgãos informativos. Para o efeito promoveram um jantar regional na sparadisfaca» (conforme a definiu um conhecido jornalista) ilha da Armona. Para a maioria dos convidados (elementos da Imprensa, Rádio e Televisão) esta visita à Armona foi uma descoberta e constituiu uma extraordinária jornada de propaganda daquela estância balnear do concelho de Olhão.

Deste modo, a Sociedade Téxtil Albano Coelho Lima, S. A. R. L., produtora dos Lençóis Coelima, prestou inestimável serviço ao Algarve e de especial modo à Vila Cubista.

Decorreu o repasto num ambiente da melhor confraternização e em elevado espírito de amizade. Aos brindes usaram da palavra os srs, eng. F. Malheiro Lima (administrador da Sociedade Textil Albano Coelho Lima, S. A. R. L.), jornalistas dr. Sardoeira Pinto, Viseu Caldeira, dr. Fernando Seromenho, Júlio Fernandes e Miguel Trigueiros, que a propósito do acto escreveu um poema alusivo. Encerrou a série de brindes o sr. Ferro Galvão, dedicado presidente da edilidade olhanense,

Coincidindo com esta oportuna e feliziniciativa, admirava-se na Casa Pires, em Olhão, uma artística e sugestiva montra homenageando os estradistas da Volta e com artigos confeccionados pela Coelima, A mesma mereceu os melhores elogios do público que a apreciou.

A Sociedade Téxtil Albano Coelho

apreciou.

A Sociedade Têxtil Albano Coelho
Lima, S. A. R. L., com sede em Pevidém (Guimarães) é das maiores organizações do seu género na Europa.
Transforma diàriamente desde a fiação, Transforma diàriamente desde a fiação, tecelagem, acabamentos e confecção, cerca de 40 quilómetros de pano para lençóis, numa largura média de 180 centímetros. Ocupando uma área de 40 000 m² tem um escol de 1.700 colaboradores. Produtora dos lençóis Coelima, a Sociedade Textil Albano Coelho Lima, S. A. R. L., mantém uma cantina (onde se servem diàriamente mais de 800 refeições), grupo coral, secção teatral e departamento de ciclismo, onde se integra a Coelima, equipa que com tanto brio disputou a 32.ª Volta a Portugal em Bicicleta.

Lasa em Monte Gordo Vende-se

Bem situada no centro da vila, c/ chave na mão. Informa telet. 512 - Monte

Cede-se

Quota na Aliança Panificadora Olhanense. Tratar Rua Dr. João José de Mendonça Cortez, n.º 3 — Olhão.

A Santa Casa da Misericórdia de Faro admite médicos para prestação de Serviço de Urgência no Banco do Hospital, em períodos de 12 ou 24 horas. Podem também concorrer médicos residentes fora do concelho de Faro. O concurso está aberto até 6 de Outubro. As condições estão patentes na Secretaria.

Admissão de Médicos - Serviço de urgência

JORNAL DO ALGARVE

COLAR

- E é verdade, a ideia é boa!

me ajudará,

- Em primeiro lugar é necessário desembaraçarmo-nos do noivo. Bem, já esta tarde, em Belleville, vou tratar disso. O serralheiro
- Ora adeus! respondeu Colar filosòficamente quem é que
- uma vez que é preciso... Andréa chamou pelo único criado que o servia, o qual fazia as vezes de groom, e cuidava do cavalo inglês que o capitão tinha como objecto
 - Atrela Toby ao tilbury, ordenou ele.
 - O groom saiu para executar as ordens do amo.
- descubras dentro de três dias um palácio para alugar no bairro dos Campos Elísios, com cocheira para duas carruagens, e cavalariça para cinco cavalos.
- Será cumprida a sua ordem disse Colar levantando-se para

sair, enquanto Andréa acabava de se vestir.

a rua Moncey, e mandava o seu bilhete de visita a Baccarat, que ainda estava deitada. O palácio que o jovem barão de O*** fizera construir expressamente para Baccarat era situado, na rua Moncey que reúne o topo da rua Blanche com a de Clichy, e passa pelas traseiras da prisão por dividas. Este palacete compunha-se de um vasto pavilhão com dois andares, encoberto por frondosas árvores, e cercado por um jardim. Tudo, porém, quanto o luxo moderno tem inventado de mais gracioso e delicado, admirava-se ali profusamente, na decoração e nos ornatos dos quartos. Um canteiro de relva, cercado por muitas é reverse conducia e positiva de casado que dava acesso. por muitas árvores, conduzia ao patim da escada que dava acesso, por uma porta envidraçada de dois batentes, para um vestibulo lajeado de mármore, ornado com flores. A esquerda era a sala de jantar, a copa e as cozinhas; à direita, a casa de banho, a estufa, e uma linda sala de Verão, tendo sobre o fogão uma grande janela através da qual se viam os jardins. Esta sala esplêndidamente mobilada, tinha uma porta com três degraus por onde se descia para um relvado. Uma rica colecção de quadros modernos, quase todos da escola francesa, e dos melho-

Semana de 5 dias. Bom ambiente de trabalho.

res autores, ornavam as paredes daquele aposento encantador. No primeiro andar havia a sala de Inverno, o quarto de dormir, o

Era ali que ele recebia alguma_s vezes os seus amigos íntimos a quem Baccarat servia o chá com as sua_s formosas mãos. O segundo andar era destinado à mãe da pecadora e aos criados. No fundo do jardim, tinham construído um pequeno edificio destinado às cavalariças, porque Baccarat tinha três cavalos, um coupé e uma americana. À irmã de Cerise estava ainda deitada quando Andréa a procurou,

Baccarat não amara nunca, e indignava-se de sucumbir a esse mal até então desconhecido para ela, e de que tanto escarnecera nos outros.

Era a leoa sem coração e sem alma, amando o ouro, desprezando os homens, deixando que se matassem por ela, e pronunciando-lhes sobre a tumba, como oração fúnebre, estas palavras desdenhosas: «Já me aborrecia!» Baccarat, sentindo os primeiros sintomas do amor, passara por uma completa metamorfose; o mármore transformara-se em carne, o sorriso satânico em desejo ardente, e torcia as mãos com

Toda a noite de insónia Baccarat aplicara a rever mil projectos de sedução, mil planos simultâneamente absurdos e grandiosos para obter o amor de Fernando.

Tendo-se feito ouvir a sineta do portão, que anunciava um visitante, Baccarat chamou a camareira.

A criada saiu do quarto, mas logo voltou trazendo na mão um bilhete de visita.

Baccarat pegou no bilhete com impaciência e leu:

 Não conheço este inglês, disse ela com mau modo. E tornou a deitar-se, entregando-se de novo ao sonho de amor de que

A criada, porém, entrou no quarto pela terceira vez. - Minha senhora, milord diz que tem coisas de grande importância

— Não tenho negócios sérios com pessoa alguma, vai-te embora!

(Continua)

であることできることできることできることできることできることできることできること

(Continuação)

- Então, não te importarias muito?... tem ciúmes dum homem como o tal chefe de repartição? E depois?
- Agora disse o capitão dirigindo-se a Colar é preciso que me
- Um quarto de hora depois, sir Williams corria no seu tilbury para le irónico, sorriso de esfinge.

toucador de Baccarat e mais uma sala de fumo, reservada ao barão de O^{***} .

mas não dormia, nem dormira em toda a noite. Na véspera regressara a casa excessivamente agitada. De cabega perdida e já com o coração ferido pelo ferro do ciúme, metera-se na cama para procurar no sono, descanso para o espírito fatigado; tão grande império exerce o amor ao declarar-se no coração duma cortesã.

Antes de ter visto Fernando Rocher, era uma mulher de olhar frio

desespero, murmurando o nome de Fernando.

Não estou em casa para ninguém.

— Minha senhora — disse ela — é um senhor muito elegante, que vem num carro puxado por um lindo cavalo, com o competente criado de libré, e insiste em falar à senhora.

«Sir Williams, baronnet».

bada nos seus amores.

fora interrompida.

a comunicar-lhe.

- Encarregou-me de pronunciar um nome ao ouvido da senhora. - Não quero ouvi-lo. E a voz de Baccarat era imperiosa e irritada como a da leoa pertur-

JORNAL do ALGARVE

CRÓNICA DE PORTIMÃO

per CANDEIAS NUMES

Cuidado co'as traduções!

É FREQUENTE ver-se agora por ai, neste Algarve virado prós turismos, além das tabuletas For Sale e A Vendre em que esbarramos a cada passo, muitos impressos, folhetos, desdobráveis, até jornais e outras publicações, escritos nas linguas mais internacionais que cá se usam: francês e inglês. O alemãozinho ainda é raro, que isso só se dá — e mal — lá pelo terceiro ciclo. Mas havemos de chegar.

Tá claro que a coisa tacilita os negó-

Tá claro que a coisa facilita os negócios. Loja que não tenha pintadas na montra, a par das bandeirinhas francesa e inglesa, as declarações On Parle Français e English Spoken, vende metade ou menos disso. Dat que sejamos todos obrigados a um maior ou menor poliglotismo, que mais não seja por causa do vizinho!

O pior é quando o gato vai às filhós. Nestas andanças de traduzir de um português mal amanhado para linguas estranhas pegadas com cuspo, grossas e fartas borradelas acontecem ao fulano mais sabido.

As traduções, nessa altura, passam a ter efettos contrários. Não servem a publicidade que se pretende, não se diluem no verniz cosmopolita que se julga dar à realidade provinciana que é nossa, e muito nos honraria se não fosse mascarada. Servem, quanto muito, para divertir os estrangeiros que as lêem, à mingua de outras distracções.

Quanto a nós, pese embora a opinião contrária dos comerciantes de turismo por grosso e atacado, um fulano só deve ser obrigado a falar e escrever (sofrivelmente) a língua materna. O que já é muito. Até porque quanto menos falarmos (e escrevérmos) menos asneiras daremos à luz. A pretensdo de asnear mais ou menos ecumênicamente desnear mais ou menos ecumênicamente. asnear mais ou menos ecumênicamente é, de certeza, fardo que não cabe sobre os ombros de um qualquer cidadão.

os ombros de um qualquer cidaddo.

Dat que se proponha a criação de um organismo central, revisor de quaisquer escritos que haja absoluta necessidade de levar ao conhecimento do consumidor estrangeiro do produto turístico nacional. Organismo que funcionaria com delegações junto de cada Comiseão de Turismo, e que imporia o seu Imprimatur em cada lauda que lhe fosse apresentada para consulta obrigatória, depois de préviamente esbulhada de criações e descobertas próprias em literaturas estranhas.

Dar-se-ja assim um aval tura capa-

raturas estranhas.

Dar-se-ia assim um aval uma garantia de que as linguas desses nossos simpáticos visitantes não eram oá tidas como subprodutos, a que qualquer mistura os ingredientes que mais lhe convém. E ainda se prescreve que, à semelhança do que se lê em todos os jornais portugueses sujeitos a visto da Censura, se bem que redigidos num português que, a mais das vezes, é legitimo, de boa água, também esses folhetos, anúncios, impressos, desdobrd-veis, até jornais e revistas, sejam obrigados a apresentar bem vistvel a declaração de que foram visados pela Delegação de Revisão de Traduções de Tal Stio.

Para que os enganos, erros lansos

Para que os enganos, erros, lapsos omissões e calinadas que ainda possam aparecer, sejam (agora sim!) oficial e confortavelmente considerados como simples e insignificantes gralhas tipo-

gráficas.

Honi soit qui malipanço!...

Vendem-se

Muitos artigos de importa-ção directa tais como Rádios Portáteis de 6, 7, 8 e 10 transistores, Intercomunicadores sem 110s, Buzinas eléctricas. Lanternas de pilhas e Brinquedos de pilhas e de fricção.

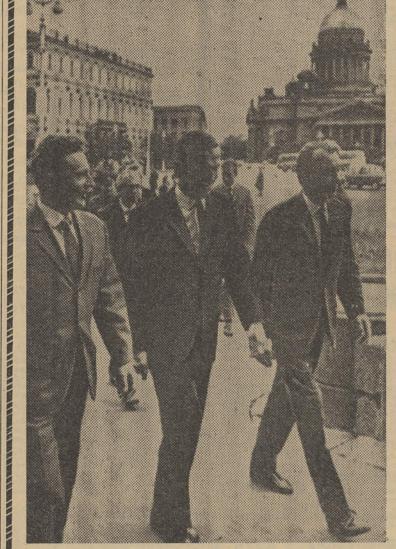
Preços reduzidos. Excelentes condições para revenda. Motivo retirada do ramo.

Dirigir-se a Raymond R.

EXCELSIOR DO ALGARVE

OLHAD

AV. 5 DE OUTUBRO 62



Nelson Rockefeller nem sempre foi mal recebido durante a sua recente visita por vinte países das Américas do Sul e Central. De qualquer modo, foi sempre bem guardado.

BRISAS do GUADIANA

Um brinde para Monte Gordo

MONTE Gordo, praia de poucos brin- intimamente agradecessem — os que a des mas que mesmo sem brindes toda a gente procura, teve um brinde inesperado, há poucos dias: Devido às obras que de há meses estão sendo feitas na estrada nacional 125, entre Cacela e Tavira, estabeleceu-se na praia monte-gordina o ponto de partida da etapa para Evora, da Volta a Portugal

Escusado será dizer que Monte Gordo não desmereceu da escolha, oferecendo aos ciclistas e acompanhantes um ambiente de franca alegria e entusiasmo.

Para estes lados muito vazios nesse aspecto, também não cairia mal um concertozito de música antiga, ou um festivalzito com a Orquestra Ligeira da Emissora Nacional, Pode ser que para ano nos saia por brinde...

UMA INICIATIVA DE CA-RACTER «MUSICAL» E ALGUNS COMENTÁRIOS A PROPOSITO

Os concertos promovidos pela Câmara Municipal de Vila Real de Santo António em algumas noites de domingo e de sábado deste Verão quase acabado, com a louvável finalidade de suprir a falta de distraccões de outro género, imprimiram um cunho festivo à vila e concitaram as atenções de mui-Wakinine, Rua 18 de Junho, tas centenas de pessoas, que naquelas n.º 25 — OLHÃO. conheciam- a louvável iniciativa cama-

Mais grato seria aos vila-realenses aplaudirem então uma banda de música da sua terra, e alguns até pensaram que seria possível reorganizá-la com o dinheiro gasto nos referidos concertos. Pela nossa parte, embora também nos agradasse ver ressurgir, se necessário com outro nome, a antiga Sociedade Filarmónica 1.º de Dezembro, que durante muitos anos marcou boa presença na vila, na Provincia e em Espanha, pensamos que muitos problemas estão implicitos nesse ressurgimento, o qual só se tornará possível quando de todo for julgado indispensável. Até lá, iremos ouvindo com gosto as bandas de outras bandas, com votos de que não faltem no Verdo dos próximos anos, uma vez que a ideia de as trazer teve - e talvez ultrapassasse - o êxito

No sábado passado assistiu-se a novo ncerto da Sociedade Filarmónica Artistas de Minerva, de Loulé, com programa na sua maior parte conhecido e do agrado do público. Este esteve presente em grande número durante a primeira parte, mas debandou, em parte, na segunda, não porque lhe desagradasse o programa, mas atraído pela voz de um fadista conhecido. Fernando Farinha, que actuava na mesma altura na Esplanada dos Bombeiros.

Aproveitamos o ensejo desta referência para expressar, daqui, o nosso agradecimento aos dirigentes da Artistas de Minerva, pela atenção dispensada à nossa sugestão de afixarem, no coreto, de modo a ser visto pela assistência o programa do concerto com os nomes dos autores dos diversos números.

A prolongada exposição do coreto na Praça Marquês de Pombal, devido aos concertos que ali têm sido efectuados, chamava, para o seu precário estado, a atenção de quantos ouviam a música ou dos que lá passavam noutras ocasiões. O coreto é de madeira e, naturalmente, acusava os efeitos do tempo e de o armarem e desarmarem de vez em quando para as festas da vila ou de Monte Gordo. Algumas tábuas dos lados, tinham desaparecido, e pelos buracos entrava e saía à vontade o rapazio, que não teve grande canseira em descobrir o magnífico reduto que se lhe oferecia - num local concorridissimo às brincadeiras, a imitar os «assaltos» vistos no cinema ou na televisão, em que o herói da fita tem um trabalhão para se desenvencilhar dos bandidos.

Pois o coreto, agora finalmente reparado, ficou, ao que parece, para «lavar e durar», embora a sua construção não se enquadre ainda com o harmonioso conjunto da Praça onde costuma ser colocado. Se não soubéssemos que custava caro, atrever-nos -iamos a sugerir, para ali, coisa diferente, mais «metálica» e com outro aspecto, que não destoasse do recinto onde costuma ser posto. E o coreto antigo poderia ficar para servir de alternante, com utilização num ou noutro concerto, na zona dos jardins.

em Faro Tivemos conhecimento da expo-

de Rodrigues Neto

sição de Rodrigues Neto através deste jornal. O Circulo Cultural do Algarve fica escondido e, um cartão na porta a anunciar uma exposição, demais na própria porta do Circulo, não chega para avisar, mesmo ao interessado na matéria. Assim como chorar não remedeia, lamentações também não adian-

Fomos ver a exposição, incentivados pelas palavras do jornal, pois desconheciamos o artista, a obra. A entrada foi difícil e parecen-

do-nos, em olhadela rápida, estar em presença de mais uma exposição rotineira, daquelas onde o Algarve é batido em chapas sucessivas, para vender a estrangeiro como recordação. É que, de exposições de pintura de céus muito esbatidos em azúis enjoativos, e águas muito calmas em verdes vomitados, com rótulos de «paisagem algarvia», estamos fartos. Não podemos mais.

Com o colega ao lado, a conversa estabeleceu-se em análises, na presença relativa de cada quadro. O artista revelou-se-nos então, por etapas sucessivas de interpretação e comunicabilidade. A obra esta-va ali, mais em determinados pormenores, do que na aparência conjunta da exposição.

Não estávamos, de facto, em presença de mais uma insípida exposição de pintura; aqui e além, o artista revela-se-nos com uma força enorme; em pinceladas que reproduzem uma rocha, ou na cap-tação global do cambiante dum pôr-do-sol. Certos temas muito batidos, como o pescador e as redes, não invalidam o artista; pois que estamos em presença dum autodidacta, se é que este conceito se pode ajustar perfeitamente a um artista, sem que primeiro não tenhamos que definir a sua intuição.

E, como a intuição de Rodrigues
Neto é grande — já em pequeno o
reflexo da paisagem no vidro da janela o havia impressionado — dizemos-lhe sem receio: que largue, ainda que em mente, por esse mundo fora, e verá como outros temas o compensarão, dentro ou fora do seu impressionismo.

ADAO CONTREIRAS



SA DE MÁQUINAS PARA TRABALHAR MADEIRA

> Sede - TROFA FILIAIS

Lisboa — Rua Filinto Elisio, 15 8 Portimão — Rua Inf. B. Henrique, 194

A exposição de pintura - NOTAS --'a margem da semana

Segundo informação ora tornada pública, um terço da população madrilena abandona a capital espanhola nos fins-de-semana, procurando o descanso nas praias e nas montanhas. É claro que os condicionalismos são diferentes, mas se todos estivéssemos em condições de acorrer ao apelo lançado pela campanha «Há sempre um Portugal desconhecido...», não há dúvida que bastava que, em cada fim-de-semana, um terço da população lisboeta deixasse a capital, para termos uma movimentação humana verdadeiramente sensacional e com frutos saborosos para o turismo.

O Jornal do Algarve pretende ser o porta-voz de todos os problemas, realidades, anseios e preocupações da província cujo nome ostenta no cabeçalho. Daí que não possa ficar indiferente ao desejo manifestado por alguns habitantes da simpática população de Alcantarilha, bem como das circunvizinhas de Pêra e Armação de Pêra, no sentido de passar a posto o subposto da G. N. R. que ali existe. Efectivamente, para uma tão grande área, o efectivo de praças afigura-se insuficiente para acorrer a todas as necessidades de polícia e patrulhamento. O problema, segundo parece, ficaria resolvido com a promoção do subposto a posto, graças, como é natural, ao aumento de efectivo que isso implicaria.

A guerra israelo-árabe não durou só seis dias. Continua e parece eternizar-se, à semelhança de outras de que o mundo enferma e para as quais os homens parecem desconhecer (ou querem desconhecer) o remédio indicado. Ainda há dias se anunciava que comandos de uma organização árabe que actua no Sinai causaram grandes danos em instalações militares israelitas, no decurso de um ataque, na margem oriental do canal do Suez, durante o qual infligiram «pesadas baixas

ANTONIO DE LA CONTRACTORIO DE LA

CARTAS a Redacção

Verdades à que urge atender | a areta, que até nos entra pelas casas; acerca das nossas praias

Sr. director,

Tenho corrido «Seca e Meca e Vales de Santarém», como é costume dizer de maneira que me sinto habilitado a falar de algumas coisas, boas e más, com que se depara no Algarve.

Os nossos estabelecimentos, especialmente os das zonas de veraneio, já anresentam um bom sortido de roupas. mesmo daquelas prontas a vestir que as pessoas compram, quando precisam. No capítulo das lembranças, já se im provisou uma série delas, de agrado geral, alusivas aos nossos usos e costumes e, confesso, não vi melhor, no género, em algumas grandes cidades do estrangeiro que tenho visitado.

Porém (e aqui começa o drama) nestas três semanas que venho passando em praia algarvia de nomeada, são tantas as faltas notadas que não me animam a vir a férias para o ano, de novo, à minha Provincia natal.

Nos talhos (miséria franciscana!) não se encontra carne de jeito. Desde que aqui estou ainda não comi bife ou costeleta que valesse a pena. Os talhantes reservam o melhor (diz-se) para os hoteis, e como tem de vender o resto, lá o vão impingindo a quem não encontra outra coisa. Um destes dias a minha mulher perguntou ao homem do talho se lhe arranjava um bocadinho de figado. «Figado? — respondeu o homem. - Pois sim, minha senhora, venha amanha, às seis da madrugada que talvez encontre!».

Para o leite, também é preciso bicha matinal e nem sempre há; o pão de primeira qualidade (fraca primeira qualidade), só se encontra de manhazinha e depois acabou-se. E o mesmo se passa com outros géneros que se querem não se acham, nem mesmo pagando a pronto e bem

Várias coisas temos com abundância:

Externato S. Brás

S. BRAS de Alportel orgulha-se | ções dos seus congéneres e, com de possuir um estabelecimento | vantagem de gastar muito menos de educação, à altura das suas necessidades. Deve-o a um dos seus filhos dilectos, o sr. José Belchior Viegas. Depois de percorrer várias nações achou por bem construir na sua terra natal, um estabelecimento de ensino para os seus conterrâneos. Não posso deixar de homenagear sua esposa sr. D. Bernardette Romeira que não sendo são-brasense por nascimento o é por coração. Ela bastante contribuiu para que tudo se consumasse como todos nós desejávamos. E, ai temos um excelente colégio a marcar posição de relevo desde 1961 no meio educacional algarvio.

A sua fundação tornou mais fácil ao são-brasense a possibilidade de ingressar nos estudos, pois antes da sua abertura era necessária a matrícula no Liceu de Faro ou em qualquer outro colégio. Fazia--se todos dias viagens de camioneta de aluguer, ou ficava-se com familiares em Faro ou na pensão, o que tornava os estudos mais dispendiosos, Impossível para aqueles de possibilidades finaiceiras redu-

Agora, temos à nossa mercê a facilidade de estudar na nossa povoação. Infelizmente muitos pais não correspondem ao sacrificio dos proprietários. Outros julgam o externato carecido de elementos básicos para os seus filhos singrarem nos caminhos da educação. Se é esta a razão, eu que o frequento posso afirmar, sem receio, nada faltar para que ele cumpra a missão, para que foi criado. E digo mais: convido-os a matricularem os filhos nesse externato, porque eles podem estudar normalmente, nas condido que se o fizessem fora da terra, evitando por outro lado aborrecimentos de viagens estafantes e consequente prejuizo moral e fisico.

Fica situado num lugar esplêndido, perto da vila, onde não existe movimentação de pessoal ou ruído de fábricas prejudicial para o es-

O ar que se respira, é do melhor para a saúde, sente-se o aroma das flores do seu belo jardim e contempla-se a folhagem verde das árvores, que se encontram à sua volta. O colégio possui todas as condições de higiene, magnificas salas de estudo, com material didáctico necessário e indispensável e um elenco de professores à altura da sua missão pedagógica. Além disso, é dotado de excelente recreio para a prática do desporto, desde o vo-leibol ao hóquei.

Na retaguarda existe um magnífico campo para a prática de futebol, desporto preferido da juventude. Infelizmente, por vezes, é utilizado para fins diferentes. Tiro ao voo, é espectáculo pouco agradável, para os olhos da juven-tude que frequenta este estabelecimento. Ela precisa de assistir a sessões de amor e fraternidade e não matanças de pombos!

O colégio tem já bastante prestígio. Com a colaboração e a indispensável compreensão dos bons filhos de S. Brás de Alportel estou certo que a sua fama aumentará. Para isso, é necessário diálogo franco e aberto entre os são-brasenses, proprietários, e professores

AMAVEL LEONEL

água salgada, Mas, francamente, se o comércio das praias e quem as orienta, pensam que se irão governando com o sol, o mar e a areia, sem atender a outras necessidades dos veraneantes, estão redondamente enganados, pois muitos vêm e não voltam

Melhor será, portanto, que tratem de corrigir o que está mal, antes que se

> Américo Alves de Sousa -

Os mortos vão de barco para o cemitério porque a estrada não é alcatroada

Sr. director.

Alguns conterrâneos meus, de Guerreiros do Rio, pedem-me para rogar a V. se digne fazer chegar ao conhecimento de quem de direito, por intermédio do nosso jornal, a grande necessidade que existe em ser alcatroada a estrada que serve as povoações que marginam o Guadiana, tais como Guer-reiros do Rio, Alamo, Corte das Donas, Laranjeiras e Montinho das Laranjeiras, com mais de mil habitantes, e ainda quatro postos da Guarda Fiscal em serviço na fronteira.

Esta estrada, construida pela Câmara Municipal de Alcoutim, apenas em terraplenagem, há uma boa meia dúzia de anos, encontra-se em mau estado devido ao muito trânsito e, assim seria de justica ser alcatroada, visto que outras do concelho com menos habitantes e sem movimento automobilistico o foram id.

Por alguns destes habitantes foram enviados à Empresa Rodoviária do Sotavento do Algarve, abaixo-assinados pedindo para servi-los com uma carreira de camionetas, tendo a mesma empresa respondido que só poderia atender tal pedido quando a estrada que as serve tivesse o pavimento alcatroado.

Os mesmos habitantes chegaram à conclusão de que jamais terão a desejada carreira, se a estrada não for alcatroada e, o receio da empresa em meter ali os seus carros, é o mesmo de todos os automobilistas que ali vão alguma vez e se recusam a voltar, devido ao mau piso da estrada. Assim, estes povos vão vivendo isolados da sua sede do concelho, aonde só podem ir a pé, percorrendo aproximadamente quarenta qui-

Os nossos mortos são conduzidos ao cemitério de Alcoutim, em pequenas embarcações a remo, o que aliás apenas se pode fazer quando o rio Guadiana o permite, visto que quando há cheias, tem este serviço de ser feito a pé ou em burros, como no tempo dos primeiros habitantes daqui.

Agradecendo sr. director, a publicação deste assunto assino-me etc.

a) José Segundo Martins

PRECISA DE

Médico? Enfermeiro? Parteira? De receber uma injecção ou ser transportado para o hospital?

Telefone para o número



Vila Real de Santo António

onde no mais curto espaço de tempo um piquete permanente de serviço o irá atender.

